

SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan zvečer, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejemati za avstro-ogrske dežele za vsa leta 26 K, za pol leta 13 K, za četrt leta 6 K 50 h, za en mesec 2 K 30 h. Za Ljubljano s pošiljanjem na dom za vsa leta 24 K, za pol leta 12 K, za četrt leta 6 K, za en mesec 2 K. Kdor hodi sam po pošti, plača za vsa leta 22 K, za pol leta 11 K, za četrt leta 5 K 50 h, za en mesec 1 K 50 h. — Za tuje dežele toliko več, kolikor znaša poština. — Na naročbe brez letodolne vplačilne naročnine se ne esira. — Za oglasila se plačuje od petdesetopne petit-vrate po 12 h, če se oglasila tiska enkrat, po 10 h, če se dvakrat in po 8 h, če se tiska trikrat ali večkrat. — Dopisi naj se izvolijo frankovati. — Recepti se ne vračajo. — Uredništvo in upravlništvo je v Knafevih ulicah št. 5, in sicer uredništvo v I. nadst., upravlništvo pa v pritličju. — Upravlništvo naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oglasila, t. j. administrativne stvari

Mesečna priloga: „Slovenski Tehnik“.

Uredništva telefon št. 34.

Posamezne številke po 10 h.

Upravlništva telefon št. 85.

Katolicizem na Francoskem.

Ločitev države od cerkve je na Francoskem sklenjena. Po dolgih in težkih bojih je francoski parlament sklenil z veliko večino dotične zakone in francoski narod je odobril te sklepe pri zadnjih volitvah, ki so prinesle protiklerikalnim strankam še ogromnejšo večino, kakor so jo imele poprej.

Zakon o ločitvi države od cerkve nima drugega namena, kakor zagotoviti državi popolno svobodo in neodvisnost od cerkve, obenem pa zagotavlja tudi popolno svobodo v verskih rečeh vsem katoličanom. Prav da bi mogli katoličani svobodno živeti svoje versko življenje, določa omenjeni zakon, da se morajo združiti v verske občine. Take verske občine poznamo tudi pri nas. Protestantje, Grki in Židje so v Avstriji organizirani po verskih občinah, to je po združitvah, ki so čisto samostalne in lahko popolnoma svobodno skrbijo za vse potrebe svoje konfesije. Te združitbe ustanavljajo in vzdržujejo cerkve, nastavljajo in plačujejo duhovnike in sploh lahko delajo, kar hočejo samo da ne greše proti občinam za vse državljane veljavnim zakonom. Tudi za katoličane v Avstriji je bil sklenjen enak zakon v državnem zboru, toda v veljavo ni stopil, ker je to duhovščina preprečila.

Francoski zakon o ločitvi države in cerkve je resnično liberalen. Zakon neče, da bi se kar čez noč izvršil popoln preobrat, nego je za uveljavljanje posamičnih določb določil dolgoletne roke. Na Francoskem plačuje n. pr. država duhovniške plače in duhovniške penzije, vzdržuje cerkve in semenišča. Po novem zakonu preidejo ta bremena na vernike same. Kakor protestantje, Židje, pravoslavni tako naj skrbijo tudi katoličani sami za svoje verske potrebe — je princip tega francoskega zakona. A da bi se

ta princip uvedel tako, da bi ne nastale zadrege, je država pripravljena skrbeti še gotovo vrsto let za duhovske plače in penzije, za semenišča i. t. d. ter prepustiti cerkve v uporabo katoličanom, z edinim pogojem, da se organizirajo po verskih občinah.

Tako organizacijo, kakor jo zahteva francoski zakon, imajo v Nemčiji, na Angleškem, v Ameriki in drugod. Tako so po vsem civiliziranem svetu organizirane različne druge konfesije in kdor nepristransko sodi, mora priznati, da je tako edino prav.

Katoliška cerkev se pa na Francoskem brani z vsemi silami proti organizaciji po verskih občinah. Cerkev neče take organizacije, ker bi potem ne imeli duhovniki več vse oblasti, nego bi tudi verniki imeli besedo v cerkvenih rečeh; brani se te organizacije tudi zaradi tega, ker se boji, da verniki ne bodo duhovnikov tako plačevali, kakor sedaj država, da duhovniki ne bodo od vernikov tako neodvisni in ne več tako brezpogojno pokorni Rimu, kakor sedaj in ker se končno boji, da Rim ne bo več iz Francije dobival vsako leto toliko milijonov, kakor jih dobiva sedaj.

Meseca decembra t. l. stopi na Francoskem v veljavo zakon o ločitvi države od cerkve in do tedaj morajo biti ustanovljene verske občine, ki jih ta zakon predpisuje. Naravno je, da so se francoski škofje obrnili do papeža, naj on odloči, kaj je storiti, ali naj se francoski katoličani pokore zakonu in ustanove verske občine ali ne, in ves svet je z največjo napetostjo čakal, kako odloči papež.

Te dni je izšla papeževa odločitev v obliki enciklike na francoske škofo.

Enciklika je dolga in gostobesedna, a megljena in dvoumna. Splošna sodba je, da papež s to encikliko prepoveduje francoskim kato-

ličanom pokoriti se zakonu in jim prepoveduje ustanovitev verskih občin, dasi se čuje mnenje, da so to le besede in da je papež s to encikliko vred poslal škofom tajno naročilo, naj se vendarle pokore in naj ustanove verske občine.

V slučaju, da ostane papež pri ukazih, ki jih obsega enciklika, da se škofje torej ne podvržejo zakonu in ne ustanove verskih občin, v tem slučaju bo to usodnega pomena za katolicizem na Francoskem in ni bivši ministrski predsednik Combes nič pretiraval, ko je rekel, da je s papežev encikliko zapel katoliški cerkvi na Francoskem mrtvaški zvonec.

Ako dne 11. decembra ne bodo ustanovljene verske občine, neha država plačevati duhovnikom plače in penzije. Vsa poslopja, ki jih ima duhovščina v rabi, preidejo v roke občin, tudi cerkve in župnišča. V cerkvah se ne bo več maševalo, zakaj maševati v cerkvah bodo smeli samo duhovniki, ki so jih nastavile verske občine in potrdili škofje in takih duhovnikov ne bo, ker ne bo verskih občin. A maševanje tudi na drugih krajih ne bo mogoče. Po zakonu, ki je bil sklenjen že za časa Waldeck-Rousseau je namreč vsaka privedba izven cerkve podvržena določbam o shodih in društvih. Duhovniki bi morali za vsako mašo prositi državno oblast za dovoljenje, ki bi ga seveda ne dobili, že zategadelj ne, ker hoče država imeti red tudi v verskih stvareh in bo zahtevala ustanovitev verskih občin.

Če se torej ne ustanove verske občine, se zapro vse cerkve na Francoskem, duhovniki izgube vse svoje dohodke in morajo zapustiti svoja stanovanja, nehajo bo maševanje in nehajo sploh vse, kar se do zdaj dela po cerkvah.

Papež morda misli, da se katolicizem na ta način poživlji in pomladi. Toda časi, ko so se ljudje zatekali v katakombe so minili in brez dvoma

je, da se kmalu izkaže, kako se je papež zaračunal. Francosko ljudstvo je prav malo verno in ravno med kmetiskim ljudstvom je najmanj vere. Francoski kmet je skop in štedljiv in že zdaj ne žrtvuje ničesar za cerkev. Ta ima vse svoje dohodke od bogatinov. Ali more kdo misliti, da bodo bogatini hodili v katakombe?

Tudi duhovnikov bo kmalu zmanjkalo. Že dozdej so se posvečali duhovskemu stanu samo ljudje, ki niso imeli sredstev, da bi kaj drugega postali in ki jih je mikala brezskrbna, svobodna in dobro plačana eksistenca, ki jo ima duhovnik. Odslej bo drugače. Duhovnik ne bo več dobival plače od države, moral bo sam skrbeti zase in živeti bo moral od milodarov, kajti zaslužiti ne bo mogel ničesar. Verske občine bi imele dolžnost plačevati svoje duhovnike, ker teh občin ne bo, tudi ne bo plačila — in kdo bo še hotel biti duhovnik.

Papež upa, da se zakon o ločitvi države od cerkve premeni ali da se ne uveljavi. V tem oziru pa se je minister za uk in bogocastje, Briand, tako energično in jasno izjavil, da ni nobenih dvomov več. Če 11. decembra ne bodo ustanovljene verske družbe, se uveljavi zakon brezobzirno in če se to zgodi, je gotovo, da bo nekoč zapisano v zgodovini: 11. decembra 1906 je umrl katolicizem na Francoskem.

Madžari proti Slovkom.

Budapešta, 20. avgusta. Naučni minister grof Apponyi je sedaj že določil, v katerih županijah se verske in komunalne šole poddržavijo. To so velike županije, v katerih prebivajo Slovaki, kakor Požun, Neutra, Turek, Gömör. S tem hoče vlada zadati slovaški narodnosti smrtni udarec. Dosedaj se slovaške avtonomne in cerkvene občine niso strašile stroškov za vzdrževanje šol, da se je v njih vsaj deloma poučevala materinščina. Iz podržavljenih ljudskih šol pa bo slovaščina popolnoma izginila.

Bolgari in Grki.

Sofija, 20. avgusta. „Večerna Pošta“ je priobčila izjave ministra notranjih zadev Petkova o protigrških izgrelih. Minister je rekel: „Sovražstvo proti Grkom je staro, ker so morali Bolgari prenašati stoletja preganjanja od strani Grkov. V zadnjem času so se pridružili novi vzroki za to sovražstvo: grozodejstva grških čet v Macedoniji, vsestranske intrige grške duhovščine in izživajoče postopanje patrijarhata. Dosedaj je vodila Bolgare pri njihovi politiki zdrava pamet ter so premagovali žaljena čustva. Toda najnovejša grozodejstva v Macedoniji in nova napaka, ki jo je zagrešil patrijarh s tem, da je poslal v Varno škofa Neophytosa, je narod razburil do skrajnosti. Ne sme se tudi pozabiti, da se sedanega gibanja proti Grkom udeležujejo Macedonci, ki so prestali vsa grška nasilstva. Ti elementi lahko potegnajo za seboj ostalo približje. Vlada pa se zaveda, da je odgovorna za mir in red v deželi in da se z izgreli in nasilstvi bolgarski stvari zelo škoduje. Kot odgovorni minister in zaščitnik bolgarskih interesov in državne časti sem odredil vse potrebno, da se napravi konec izgredom. Izjavljam, da bom storil svojo dolžnost do konca, ter da ne bom dopuščal, da bi razposajeni in neodgovorni elementi kompromitovali Bolgarijo.“

Plovdiv, 20. avgusta. Včerajšnji vsebolgarski shod, ki se ga je udeležilo več tisoč oseb, je potekel popolnoma mirno. Sprejela se je resolucija, ki poziva bolgarsko vladu, naj takoj pretrga z Grško diplomatske vezi ter odpusti iz državne službe vse Grke. Grško blago se mora po celi deželi brezobzirno bojkotirati. Boj proti Grkom se mora nadaljevati z vsemi sredstvi, dokler se ne izpolni § 23 berlinske pogodbe. Več govornikov je naglašalo, da zadene Turčijo glavna krivda za obupni položaj v

LISTEK.

„Kralj Lear“ v slovenskem prevodu.

Dr. K. Glaser.

(Dalje.)

VI.

Če se v kaki malenkostni točki umaknem Funtkovim izvajanjem, v obče vztrajam v svojih trditvah, ker 1. dobivam priznalne glasove iz domovine, posebno iz Primorskega od odličnih akademično izobraženih pisateljev in nepisateljev; 2. od razsodnih mož iz inostranstva, iz Rusije in Bolgarije; 3. ker se „Slovan“ ugodno izraža o mojih ocenah in jih više ceni, nego jaz sam, kajti kar sem napisal v „Dom in Svetu“ o prevodih, so bili vtisi, ki so se mi vsiljevali, ko sem primerjal toliko raznih prevodov; 4. ker češki slovstveni zgodovinar dr. Karásek*, ki je v Göschenu zbirki izdal Slavische Literaturgeschichte, v II. zvezku piše o češki „moderni“ str. 186: „es wäre

zu empfehlen sich auch an slavischen und germanischen Literaturen zu bilden und im böhmischen Geist und in reiner Sprache zu schreiben, da der häufige Gebrauch französischer Wörter der Klarheit... schadet“.

S Karaskom vred rad priznavam slovenski „moderni“, da ima zasluge za tehniko jezika, pa ta tehnika nima slovanske barve, ker so slovenski „moderni“ preveč uvaževali francosko in nemško slovstvo.

Jaz v vseh svojih ocenah nikdar nisem pisal tako sarkastično, kakor je odgovoril g. Funtek, dasi mi ne more ugajati to, da je Matica izdala njegov prevod, ko sem ga predložil jaz; on še brčkone na Leara sam misli ni. Izraz: „ljudje božji in pošteni“, ali „na tem božjem svetu“ so moji navadni izrazi, ki nimajo hudobnega namena. Prevel sem na nemški jezik pesmice Ketteja Cankarja, Zupančiča*, Sardenka, Medveda, kar vsekakor dokazuje, da jih uvažujem dovolj, samo preveč „štumani“ so ti mladi gospodje nam starejšim nasproti.

* Gosp. Zupančič ni ugovarjal moji oceni „Julija Cezarja“, nego je nekoliko v „Trgovcu beneškem“ upošteval moje namigljaje, kar me napolnjuje z veseljem.

Da „Slov. Matica“ odklanja vse moje prevode Shaksperovih iger, se po mojem mnenju godi pod vtiskom neugodne domače (krivične) sodbe o moji „Zgodovini“ in vsled predsodkov, da more pesnika prevajati samo pesnik.

VII. Zakaj sem ukrenil, prevajati Shakspera?

Ker se marsikomu zdi čudno, da sem se lotil prevajanja Shakspera, povem slovenskemu občinstvu, kako se je zgodilo to.

Ko sem na jesen 1883 l. na Dunaju promoviral na podlagi razprave o indskem pesniku Bani in njegovi gledališni igri „Parvatina možitev“, mi je svetoval tedanji dunajski indolog Bühler, naj to igro prevedem na nemški jezik, ker še ni znana v Evropi. Izvršil sem to delo po zimi 1883—4. Tretjina indskih gledaliških iger obstoji iz vezanega besedila. Skušal sem posnemati raznovrstna indska metra. Bühler je bil prav zadovoljen. Poslal sem pa rokopis še takratnemu prelagatelju indskih iger v Reclamovi biblioteki L. Fritzeju, učitelju na pripravnici v Drossenu na Braniborskem. Ta je svetoval uporabljati povsod isto mero v kiticah, katerih je 108. V predelani obliki je igra izšla v gimnazijskem izvešju

tržaške gimnazije 1886. z naslovom „Parvati's Hochzeit“. Winternitz, profesor indologije na nemškem praškem vseučilišču, zavrzuje v „Mitteilungen der anthropologischen Gesellschaft in Wien 1887. XVII str. 89 itd. obširno oceno tega prevoda tako-le: „Es ist jedenfalls eine dankenswerte Arbeit vom Prof. Glaser, dieses Drama, welches erst durch ihn in Europa bekannt geworden ist, auch deutschen Lesern zugänglich gemacht zu haben. Die Uebersetzung muss, abgesehen von wenigen Stellen, wo der Text selbst zweifelhaft ist, als eine durchaus gelungene bezeichnet werden, welche dem poetischen Original vollständig gerecht wird. Es ist dies umsomehr anzuerkennen, als die Muttersprache des Uebersetzers nicht die deutsche ist. Ueber das für die indische Literaturgeschichte sehr wichtige Verhältnis der beiden Werke von Bana und Kälodasa hat Prof. Glaser in den Sitzungsberichten der phil. hist. Cl. der Kais. Akad. der Wissenschaften CIV B. II. Wien 1883 (Ueber Bana's Parvati parinajanataka) gehandelt. — V istem smislu govori o prevodu tudi Oesterr. Lit. Centralblatt 888, Nr. 12. Deutsches Literaturblatt (Gotha) 1887 str.

74. So wird auch dieses Drama, das uns zum ersten Male in unserer Sprache zugänglich gemacht wird, des Eindruckes nicht entbehren. Der Dichter Bana hat den Stoff ganz vortrefflich dramatisiert und ebenso vortrefflich ist die Uebersetzung.“ Tudi neakademskim krogom je ugajal prevod, kajti „Morgenzeitung (Leipzig 1888 Nr. 23) zavrzuje svoje poročilo tako-le: Das Drama berührt in seiner Eigentümlichkeit anziehend, und da die Uebersetzung durchaus fließend und formgewandt genannt werden kann, sei die Uebersetzung allen Freunden der Weltliteratur bestens empfohlen.“ Tako se glasi nemška sodba o mojem prvem pesniškem preustvarjenju, pri katerem mi nihče ni opilil niti jednega stiha. Pudžeratski prevod mi ni mogel služiti, ker ne razumem tega jezika.

O nemških prevodih slovenskih pesmic v svoji brošuri slišim soglasno ugodne sodbe: „formgerecht“, „sprachlich schön“.

In če zna kak Slovenec lepo prelagati na nemški jezik, bi on ne mogel prelagati na svoj materni jezik? To bi bilo proti naravi. (Konec prih)

* Dr. Karásek je napisal sijajno poročilo o moji „Zgodovini sl. slovstva“ v Češki Revui 1901. str. 533.

Macedoniji, zato mora Bolgarija napovedati Turčiji vojno. Po shodu so zborovalci prirejali ovacije pred ruskim, francoskim in grškim konzulatoma.

Sofija, 20. avgusta. Ministrski svet je sklenil, da se vseh 816 v Anhijsalu razdanih hiš zgradi znova na državne stroške še pred zimo.

— Atene, 20. avgusta. Diplomatične vezi med Grško in Bolgarsko se prekinajo v najkrajšem času. Zastopstvo grških interesov prevzame baje v Bolgariji avstrijski konzulat.

Dogodki na Ruskem.

Obsodbe in justifikacije v Kronštatu.

Varšava, 20. avg. V Revalu zboruje nepretrgoma vojno sodišče, ki obsoja kronštatske puntarje v skupinah ter jih potem tudi po skupinah usmrtijo. Včeraj so ustrelili 17 pomorščakov in glavnega vodjo punta, nekega Petrova, ki se je izdal za dijaka. Vseh 18 obsojenih je stalo v eni vrsti in vsi so imeli na lastno zahtevo nezavezane oči. Streljal je oddelek kozakov. Danes je vojno sodišče zopet obsodilo 10 puntarjev na smrt, 122 pa v prisilno delo. Dne 21. t. m. se začne obravnavati proti drugi glavni skupini kronštatskih puntarjev. Med njimi je tudi bivši poslanec dume Onipko.

Atentat na vrhovnega gubernatorja.

Varšava, 20. avgusta. Dasi bombe niso ranile vrhovnega gubernatorja Skalona, vendar so ga plini omamili, da je padel v nezavest. Revolucijonarji so pred atentatom obvestili prebivalce sosednjih hiš, naj odpro okna, a iz hiš naj ne gredo. Vsled tega ni bil nihče ranjen, niti šipe niso popokale.

Državna duma.

Petrograd, 20. avgusta. Iz vladnih krogov se je zvedelo, da bo vlada primorana že koncem meseca oktobra sklicati dumo k rednemu zasедanju, da dovoli finančnemu ministru novo državno posojilo. Volitve v dumo se razpišejo za prve dni meseca oktobra.

Boji v Kavkazu.

Odesa 20. avgusta. Močne tatarske čete so napadle trg Karaklisi, ubile 18 Armencev ter opustošile in oropale naselbino. Druga tatarska četa je napadla vas Khanazak. Pri vasi Matrad so Tatarji napadli oddelek kozakov ter ubili štiri kozake. Kozakom je prihitela na pomoč cela stotinja pešcev, nakar se je vnela pravilna bitka. Zmagovalci so bili seveda vojaki, ki so nato razdajali tatarsko vas.

Položaj na Poljskem.

Varšava 20. avgusta. Govori se, da postane grof Ignatjev direktor za Poljsko. — Vrhovni gubernator Skalon je izdal tajni ukaz, da prevzame vojaštvo policijsko službo v mestu, ako ne ponehajo umori policistov. Obenem je vojno oveljništvo uvedlo zaupno poizve-

dovanje med vojaštvom, kako je razploženo za slučaj take odredbe. Dva polka sta se odločno izrekla proti opravljanju policijske službe, v enem polku pa se je našel tak revolucionarni duh, da so morali odvzeti vsem vojakom puške.

Umrjeni policaji.

Varšava 20. avgusta. V Bloku so bili na dano znamenje vsi policaji na ulicah umrjeni. Istotako namerava nastopiti revolucionarna organizacija po vseh mestih zapadnih pokrajin, v prvi vrsti v Vilni in Smolensku. Policaji trumoma zapuščajo svojo službo, a na novo se noče nihče prijaviti.

Dolenjsko kletarsko društvo v Novem mestu.

Sedaj, ko je likvidacija končana, lahko spregovorimo nekoliko več o tem, kaj je pripravilo društvo do razdružitve. Zdi to nam to potrebno nasproti javnosti, pa tudi nasproti onim članom, ki niso od vstopa do razdružitve nikdar poiskali pri obnem zboru prilike, spoznavati nekoliko bližje težavno stališče, ki ga je imelo društvo od vsega početka naprej.

Kakor znano, se je osnovalo to društvo z velikimi nadejami, kakor je sploh običajno pri takih prilikah. Misel, zasnovati sredi vinorodne Dolenjske združeno vinsko trgovino, je bila tudi v resnici dobra in čisto primerna. Ali žalibog, da ni našla tistega odmeva in tiste zaslombe, kakor se je pričakovalo. Že na ustanovnem shodu se je pokazala nesloga, ki je zadala društvu prvo rano. Danes radi priznavamo, da bi bilo takrat najbolje, ko bi se bilo sploh prenehalo z vsakim nadaljnim snovanjem. Ali prišlo je drugače. Društvo, ki se je hotelo zasnovati na kolikor mogoče široki podlagi, da bi spravilo kaj več denarja in udeležbe skupaj, se je osnovalo po prvem usodnem shodu na dokaj ožji podlagi, omejevali se samo na vinogradnike kot člane. Ustanovila se je stanovska združba v najožjem pomenu besede. In tako je odpadlo mnogo denarja, mnogo prijateljev, mnogo spretnih moči in veliko moralne opore. To je bil udarec, ki se je poznal društvu ves čas in ki je bil mnogo kriv, da se društvo ni moglo razvijati.

Merodajne za razdružitev pa so bile zlasti sledeče okolnosti.

Predvsem nezadostna denarna sredstva. Društvo se je ustanovilo za dva politična okraja, za novomeški in krški, a je spravilo vsega skupaj le nekaj nad 4000 kron! Kako naj se pa prične s tako glavno primerno vinsko trgovino? — Ker je bila tudi garancija nizka in je znašala komaj enkratni znesek deleža, je bila kreditna sposobnost društva tako majhna, da ni bilo mogoče misliti na trgovino, ki naj bi iz čistega dohodka vzdrževala posebno moč, potrebno za tekoča društvena opravila. Namesto proračunskih 20.000 K v deležih, smo spravili komaj 4000 K skupaj!

Društvo zaradi tega tudi ni pričelo prvo leto s trgovino, ampak se je omejilo le na to, da je še nadalje nabiralo člane in pridobivalo potrebna denarna sredstva. Prirejalo je v ta namen shode po deželi, prosilo za nizkoobrestna posojila in podpore pri državi in deželi.

Ali vsi ti koraki so bili zastoj. Dolenjski vinogradniki so

ostali pasivni, a tudi država in dežela nista ničesar dali, ne posojil niti kakih drugih podpor. Še več! Vlada je celo zahtevala, da mora vinarški nadzornik Skalicky odstopiti od načelstva, kar se je tudi zgodilo. Edino kranjska hranilnica, katero moramo na tem mestu posebno hvaležno omenjati, je dala društvu podporo, ki je omogočila pričeti malo vinsko trgovino.

Društvo se je drugo jesen leta 1902, ko se je s pomočjo hranilnične podpore dobilo potrebno klet in posodo, lotilo kupčije, najbolj zaradi tega, da bi morda s svojim delom in s svojimi uspehi spodbudno vplivalo in privabilo kaj več vinogradnikov k pristopu. Ali tudi to ni pomagalo! Požrtvovalnemu delu načelstva, ki je samo opravljalo vsa potrebna in najnavadnejša dela v kleti, samo da se varčuje pri stroških, je pripisati, da se je vodila započeta trgovina skozi celi dve leti. Uspeh je bil seveda majhen, delo zastoj.

Dasi se je storilo vse, kar je bilo v danih razmerah sploh mogoče, je bila kupčija slaba, in temu dejstvu je drugi vrsti pripisati, da se je prvotna vnaša za društvo močno ohladila. Vzlic vsestranskih insinervov, vzlic temu, da so se pridobili dacarji po vsi deželi, ki so šli društvu na roko, je manjkalo potrebnih naročil. Gostilničarji in drugi odjemalci, katerim na korist je bila ta zadruga ustanovljena, so pustili društvo na cedilu. Ko bi se bilo društvo v teh dveh letih podprlo z zadostnimi naročili, bi se bilo lahko začelo vseeno po malem razvijati. Ali društvu je manjkalo prijateljev od ene in druge strani. Društvo je ostalo nekam osamljeno, kakor da bi ne bilo potrebno, tako da se tistega vina ni moglo zlahka prodati, katerega je imelo v zalogi. Nameravala se je trgovina na debelo, nazadnje se je moralo prodajati na drobno, in še ta kupčija nišla tako izpod rok kakor bi bilo želeli.

Prav ta čas se je pričelo pri nas tudi s prirejanjem vinskih sejmov, ki so s svojo veliko reklamo obrnili vso pozornost nase in ki so kolikor toliko tudi zmanjšali veljavo in potrebo že itak slabotnega mladega podjetja. Perspektiva, ki se je v takih razmerah kazala, je bila vse bolj kakor vesela in nadejna!

Ali prišli so tudi še drugi momenti, ki so se pokazali kakor spremeljajoči pojavi neugodne situacije in slabe kupčije. Zadržniki niso kazali nobenega zanimanja! Pri prvem posvetovalnem shodu pri Windischerju je bilo vse navdušeno in potem —? Nobene volje in nobenega pravega interesa! Pričala je o tem najbolj pičila udeležba pri občnih zborih, ki je najbolj ilustrovala našo malodušnost in nezavednost. Resnica je namreč, da ni bil noben občni zbor sklepčen in da so se morali zaradi tega zmeraj po dvakrat sklicevati! To ni povzročilo le nepotrebnih stroškov, dolgih poti itd., ampak vzbujalo opravičeno nevoljo med došlimi zadržniki in zlasti med funkcionarji načelstva. To malo zanimanje je dajalo nasprotnikom čisto nepotrebno orožje v roke, da so še lažje nastopali proti društvu, sodelnikom je pa jemalo še tisto malo veselja, ki so ga imeli nad društvom in njegovo kupčijo.

To so ob kratkem vzroki, zakaj je društvo prenehalo. Javnost pa naj sodi, ali se je kazalo spričo

takih razmer še nadalje ukvarjati z nehvaležnim delom združne vinske trgovine ali ne.

Načelstvo je storilo vse, kar se je dalo v prid društvenega promovanja v teku teh treh let in le njegovemu požrtvovalnemu in previdnemu gospodarstvu je pripisati, da društvo ni imelo nobene izgube, ampak celo nekaj dobička. Društveniki so dobili vse nazaj in tudi obresti za leto 1905. Dobicek se je pa naložil v novomeško hranilnico kot „zaklad za pospeševanje vinske trgovine na Dolenjskem“ in se izročil v oskrbo kmetijski podružnici v Novem mestu.

Dnevne vesti.

V Ljubljani, 21. avgusta.

— **Kakor mu kaže.** „Slovenec“ je včeraj dobesedno priobčil papeževo encikliko glede verskih občin na Francoskem. To encikliko, ki obsega največ same fraze, priobčuje dobesedno, ker nima za slovenske čitatelje prav nobenega pomena in je torej prav lepa prilika pokazati, da spoštuje „Slovenec“ tudi papeža, ne samo dr. Šusteršiča in dr. Kreka ter „prevzvišenega“ Antona Bonaventuro. Nasprotno pa ni priobčil ne ukaza „Motu proprio“, ne zadnje papeževe enciklike o krščanskem socializmu, dasi bi bilo to zelo potrebno in sta ta dva spisa tudi za Slovence največje važnosti.

— **Ljudski shod v odgovor na katoliški shod.** Klerikalna stranka priredi dne 26. avgusta pod imenom katoliški shod zborovanje, ki ne sme ostati brez odgovora. Zato sta narodno-napredna in socialdemokratska stranka sklenili, prirediti isti dan kar mogoče sijajno protimanifestacijo. V ta namen sklicujeta velik javen ljudski shod, ki bo dne 26. t. m. ob 10. uri dopoldne na vrtu „Narodnega doma“ in na katerem bodeta govorila v imenu narodno-napredne stranke dr. Tavčar, v imenu socialdemokratske stranke Etbin Kristan.

— **Organizacija „Štajercijancev“.** Kakor nam poročajo s Štajerskega, nameravajo pristaši ptujskega „Štajerca“ v kratkem pričeti s krepko politično organizacijo svoje stranke. Krogi, v čegar rokah je „Štajerca“, mislijo, da imajo že dovolj ljudi za sabo, da lahko ustvarijo samostojno politično organizacijo. Vodstvo stranke se bo poverilo posebnemu izvrševalnemu odboru, ki bo snoval krajevne podobore povsod tam, kjer ima „Štajerc“ svoje pristaše. O tej stvari piše tudi „Marburger Zeitung“, ki tudi s svoje strani priporoča organizacijo „Štajercijancev“ in priporoča, naj bi jih podpiralo tudi nemško meščanstvo. „Na „Štajercijance“ zremo še z nekim nezaupanjem,“ piše omenjeni list, „napram njim se postopa s popolno politično indolenco in splošno se misli, da je „Štajerc“ samo list, časopis. In vendar se „Štajerc“ovo“ delo krije z nalogo nem-

štva na jezikovni meji... Pojdimo med Slovence, opazujemo, izobrazimo jih, nesimo med nje krepko, življensko, svežo nemško kulturo, pritegnimo jih nase in naša naloga bo izpolnjena.“ In ta naloga, ta cilj je? Popolna germanizacija slovenskega elementa na Spodnjem Štajerskem. „Štajerc“ izvršuje že to delo več let in seme ljuljino, ki ga je on zasejal, gre že bujno v klasje. Za nemškutarskim listom „Štajercem“ stopa sedaj v javnost politična organizacija, ki ima ustvariti posebno nemškutarsko stranko sredi med Slovenci samimi? Kdo bi si pred desetimi leti mogel misliti, da bi bila mogoča med trdimi slovenskimi kmeti pravcata nemškutarska stranka! Slovenski kmet na Štajerskem je še do nedavnega stal trdno kakor skala na narodnem stališču in je bil najboljša opora slovenske narodnosti. A sedaj? Temelj slovenske narodnosti se maha, že priprostega kmeta je okužil nemški duh. To je sad, to je uspeh tiste proslavljene štajerske sloge! Kdaj bodo na Štajerskem že uvideli, da je nujno potreba, da se ustanovi narodna organizacija, sloneča na napredni podlagi kot protiutež proti prodirajočemu „Štajercijanstvu“!

— **Tako znajo!** Iz Savinske doline se nam piše: Dne 19. avgusta t. l. obhajal je svojo zlato mašo častljiv starček neomadeževanega značaja, g. konzistorijalni svetnik in o. kr. profesor v poklju Ivan Krušič v Celju. — Ob tej priliki mu je eden celjskih dopisnikov „Slovenca“ napisal v tem listu nekaj vrst v proslavo. To bi bilo čisto prav in umestno ter gotovo bi ne prišli za pero, ako bi bilo vse istinito, kar se v navedenem članku trdi. Dopisnik med drugim piše: „Naš jubilar je deloval kot duhoven polnih 47 let v domači fari, in lahko se reče, sebi v čast in slavo, njemu izročeni gimnazijski mladini pa v velik prid. — In temu se ni čuditi. Saj je imel častiti gospod jubilar v celjskih opatih najlepše vzglede rodoljubnega delovanja, in lahko se tudi, celjsko opatijo preveval je že od nekdanj slovenski duh...“ In sedaj se v potrdilo povedanemu naštevajo imea opatov: Slomšek, Vodušek in sedanji — Ogradi! Zakaj pa tudi ne dr. Wretschko, ki je bil pred Ogradijem?! Vidite, kako se sami pobijate! Zakaj sploh omenjate take stvari ob slovesni priliki, ko je obhajal gosp. jubilar zlato mašo, ko vendar ta z onimi trditvami nima nobenega stika?! Zakaj onečate moža z neresnicami? „In tudi sedanji g. opat F. Ogradi je vzor rodoljubnega duhovnika“ pravite dalje v omenjenem „Slovenčevem“ članku! Mislite-li, da se je g. prof. Krušič hodil rodoljubja učiti k sedanjemu g. opatu?! Bežite no! Kdo pa je zakrivil sedanjo mizerijo pri našem celjskem okrajnem zastopu, he...? Kdo ni šel volit v prid Slovincem? Kdo je prodal Nemcem v Celju slovensko

Dalje v prilogi.

Osvetnik.

Zgodovinska povest.

(Dalje.)

Marija Saloma se je usedla na blazine, iz katerih je bilo sestavljeno prostorno ležišče in oprši glavo ob dan svoje roke, je povabila Pirina, naj sede na stolček pred njo.

Pirin se je usedel in vzel iz žepa pergament, ki ga je z dolgim pogledom na Marijo Salomo počasi razgrnil. Pogled Pirinov je bil tako omamljiv, da je Marija Saloma za trenutek zamažala.

„Izvolite poslušati, plemenita gospodici,“ je rekel Pirin in potem začel s svojim zvonkim glasom čitati okorne nemške verze, ki jih je bil Gašpar Khisel namenil svoji ljubici. V teh verzih je zaradi svoje razuzdanosti kakor zaradi svojega junaštva znani kranjski velikaš Khisel proslavljal slaj ljubezni in opeval žensko lepoto. Prvi verzi so bili taki, da se je Marija Saloma zadovoljno nasmehnila. Khisel je opeval različne lepote vseh časov in narodov, a pri vsaki je pristavil, da jo prekaša Marija Saloma Kolovška. Toda konec je bil strašen. Pesem je rekla, da pre-

kaša Marija Saloma vse lepote sveta po svoji koketnosti, brezsrčnosti in nezvestobi, da zato ni vredna ljubezni plemenitega moža in da je Khisel zato naročil svojemu odposlancu, naj ji vrže njen prstan pred noge.

Trepetaje, z žarečimi pogledi, iz katerih je odsevalo blazno sovraštvo in brezmejno hrepenenje po osveti, blede ko smrt je poslušala Marija Saloma te verze. Njene roke so se krčevito oprijemale blazin in z njene lica je bilo čitati, da bi dala v tem trenutku tudi življenje svoje, samo če bi bi mogla Gašparju Khislu zapoditi bodalo v srce.

Mirno in hladno je opazoval Marko Pirin ta nemi in vendar elementarni izraz neskončnega gneva. Marija Saloma kar ni mogla priti do sape. Najraje bi bila kričala in si ruvala lase, tako jo je bolelo to silno ponižanje.

Naposled je zadobila toliko oblast nad sabo, da je zamogla vprašati:

„Kaj sodite o tej pesmi vitez Marko Pirin.“

„Prvi del pesmi je jako dober,“ je odgovoril Pirin s poudarkom. „Samo konec bi bilo popraviti. Lahko

bi se Khislu v odgovor vrnila tako popravljen pesem.“

„In kako bi vi premenili konec,“ je vprašala Marija Saloma in se nagnila h Pirinu tako blizu, da je njen dih začutil na svojem obrazu.

„Rekel bi, da Marija Saloma ni ne brezsrčna ne koketna in da bi darovala svojo ljubezen in svoje telo tistemu, kdor bi ji vrzel pred noge glavo Gašparja Khisla.“

Marija Saloma je planila pokonci. Vsa je bila izpremenjena. Trešč se po vsem telesu s plamtečimi pogledi, je položila svojo roko Pirinu na ramo in vprašala:

„Marko Pirin — ali bi vi to storili?“

„Marija Saloma — ali bi mi vi potem darovali svojo ljubezen in svoje telo?“

„Da.“ Marija Saloma je to zakričala na ves glas. Vse strasti, ki so divjale v njeni notranjosti, so se zilile v to besedo. „Da, Marko Pirin! Bodi človek ali duh, bodi ti kristjan ali krivoverec, bodi plemenitaš ali tlačan — darujem ti svojo ljubezen in svoje telo, če mi prineseš glavo Gašparja Khisla.“

Tedaj so tudi Pirina premagala

čuvstva in kot triumfator je zaklical:

„Veseli se peklo, vriskajte hudiči — Marija Saloma bo moja.“

Ta divji, strasti prekipeljavajoči izbruh je napravil na Marijo Salomo tako mogočnen vtisk, da je za trenutek pozabila na svojo globoko užaljenost in na svojo neskončno jezo in se plašno umaknila od Pirina.

„Kdo pa ste, gospod? Tiho in neodločno se je glasilo to vprašanje. Ponosna Marija Saloma je bila v tem trenutku kakor mala deklica.

Pirin ji je pogledal v oči in zdelo se ji je, da kipe njegove besede iz najtajnejših globin njegove duše, ko ji je rekel:

„Marija Saloma, jaz sem človek, ki ima na svetu en sam smoter: pridobiti si tvojo ljubezen. Mož sem, ki bi zaradi tebe pohodil in onečastil največje svetinje. Mož sem, ki ga bodo imenovali izdajalec in brezčastnik in mu očitali, da se smeje na grobih, ki bi mu morali biti sveti, ki poljublja roko, ki ga je najhuje udarila in ki prebode srce tistemu, ki ga zove svojega brata. Človek sem, ki bi moral klicati po krvi, a prosim zdaj ljubezni. Kdor je videl

tebe, Marija Saloma, ne pozna več ne rodbinskih ne domovinskih dolžnosti. Ta ima samo še eno domovino, to je kraj, kjer ti prebivaš, in eno dolžnost, služiti tebi. Ali nisi nikdar slišala o možeh, ki so zaradi svoje ljubezni usmrtili lastnega očeta. Ne vprašuj me nikdar ničesar, Marija Saloma. Naj bom v tvojih očeh le mož, ki te bo kravovo maščeval in ki si mu v plačilo obljubila svojo ljubezen.“

Zopet so se pogledi Marije Salome uprli v Pirina, a zdaj resno in vprašujoče.

„Pa ne, da ste...“ Utihnila je za trenutek, potem pa rekla z nekim komaj prikritim zadoščanjem: „In Vaša ljubezen do mene je tako velika, da hočete pozabiti na vse, kar se je zgodilo, na grozno klanje...“

Pirin je naglo segel s besedo. — „Ne izprašuj ničesar! Ti hočeš imeti glavo Gašparja Khisla in jaz ti jo položim pred noge. Pusti mrliča v njihovih grobeh in pusti strahove razgrete domišljije župniku Lavrenčiču. Jaz sem Marko Pirin. Treba je, da me kličeš s tem imenom, ker me kot takega pozna tvoj oče in ker vem, da tvoj oče ne pojmi, kaj je ljubezen.“ (Dalje pril.)

poset? Ravna li tako — rodoljub? Zato pa je upravljalno za g. jubilarja, ko pišete: „Umevno je torej, da se je v tej odlični družbi tudi g. jubilar navzel pristnega slovenskega duha ter se vedno ravnal po starem slovenskem geslu: „Vse za vero, dom, cesarja.“ — Težko nam je dalje še kaj dostaviti. Rečemo le, Bog nam daj še kaj takih duhovnikov kot je g. jubilar Krušič, a ne takih, kot so tisti, ki ga hvalijo v „Slovenca“...! — Eden, ki g. prof. Krušiča dobro pozna.

— **Mesto davkarja v Radovljici.** Iz zanesljivega vira čujemo, da bo mesto davkarja v Radovljici zopet izpraznjeno in da se namereva to mesto podeliti nemškonalnemu uradniku. Komaj smo se iznebili starega davkarja, ki je brez ozira na sposobnost protežiral uradnike nemškega mišljenja in teroriziral in črtil slovenske uradnike, komaj je na njegovo mesto prišel slovenski uradnik, že se zopet namereva vsiliti Nemca. Sistem je, spraviti v Radovljico kar mogoče nemškega uradništva, ker je sistem, pomesti vso goreno dolino. Radovljica je že tako napolnjena nemškega uradništva, da tujec res ne razloči več, ali je tu v slovenskem mestu na Kranjskem, ali v kakem štajerskem trgu. Ker ima davkar v Radovljici doklado iz verskega zaklada, je bolje situiran kakor drugi davkarji in to je vzrok, da se vedno protežirajo Nemci, zakaj sistem je tudi to, da morajo Nemci dobiti vse boljše službe. Koliko časa pa bo to še trajalo?

— **Dr. Ploj in Korošci.** S Koroškega pišejo „Edinosti“: Po vzgledu svojega prijatelja dr. Šusteršiča je moral seveda tudi g. dr. Ploj udariti po Korošcih. Na shodu pri Sv. Jurju na Ščavnici je namreč govoril ta čudni dvorni svetnik „o strašni narodni zaspanosti Korošcev“. Vidi se, da mož postaja zelo nervozen. A če bi imel mirno vest, ne bi trebalo prav nič nervoznosti in ne obrekovanja in kriviga natolečevanja, ker resnica je, da duhovščina na Koroškem dela in žrtvuje v narodnem oziru toliko, kakor nikjer drugje. In naj pogleda g. dvorni svetnik prispevke za narodne namene! Tam najde priprostitih kmetov in rokodelcev, ki dajajo po stotake! Zato je taka izjava dvornega svetnika neodpustna. Povedal naj bi svetu, kako postopajo s koroškimi Slovenci vlada, nemško-nacionalni uradniki in učitelji! — O narodni zaspanosti jedikuje mož, a dopušča, da se najmanj 35.000 Korošcev izroča ne le narodni zaspanosti, ampak tudi narodnemu poginu. Ker, kdo pojde volit, kjer je razmerje 1:10 ali še neugodnejše za Slovence?! Da pa so kraji na Koroškem, ki so ob zadnji volitvi postavili vse moze do zadnjega na volišče, bi lahko vedel tudi g. dvorni svetnik Ploj. V prihodnosti pa bo menda drugače, če ta famozna predloga postane zakon. Zato terjamo, da na shodu v Mariboru prekličie dr. Ploj svoje obrekovanje, sicer doživi vihar, kakršnega še ni. 120.000 Slovencev se ne pušča več bagatelizirati in žaliti.

— **Odlikovanje.** Na londonski čebelarški razstavi je dobil srebrno državno kolajno Anton Žnidaršič iz Hirske Bistrice.

— **Člane ljubljanskega „Sokola“**, ki se udeležijo vsesokolskega zleta v Zagrebu dne 2. in 3. septembra, opozarja odbor na naslednje: Odhajamo iz Ljubljane v soboto, 1. septembra, z osebnim vlakom ob 2. uri 57 min. Iz Zagreba se vračamo v ponedeljek, 3. septembra, zvečer ob 10. uri 26 min. Kdor bi hotel ostati v Zagrebu dlje ali se udeležiti kakega izleta, mora vzeti civilno obleko s seboj. Vsak udeležnik v kroju se po zletnih pravilih „Hrv. sok. zveze“ mora udeležiti slavnostnega izpoveda v nedeljo, dne 2. septembra, zategadelj se mora brezpogojno udeleževati redovnih vaj, — za ljubljanske Sokole bodo ta in prihodnji teden vsak torek in četrtek ob 3/4 na 9. do 1/10. v društveni telovadnici, — sicer se ne bi mogel udeležiti zleta v kroju. Vsak član, ki se udeležiti zleta v društvenem kroju ali v civilni obleki, si mora vnaprej oskrbeti zletno legitimacijo. Stane 2 K in daje pravico do prostega vstopa k javni in tekmovalni telovadbi, k izkušnjam,

h komerzu, k ljudski slavnosti, k razstavam in do skupnega stanovanja, za člane v kroju tudi do vstopa na ples. Kdor želi stanovati v hotelu ali v privatnem stanovanju, mu je to privajati odboru, ki mu ga po možnosti oskrbi. Nujno priporočati je, da se vsak udeležnik pri odboru vnaprej oglasi za skupen obed, ki stane po 1 K 60 v (juha, meso, prikuha, pečenka, močnata jed). Pri vseh člani ljubljanskega „Sokola“ se ta teden oglasi društveni sluga s polo, ki naj jo člani blagovolijo primerno izpolniti; člani, ki se zleta udeležijo, naj obenem slugi izročijo denar za legitimacijo, eventualno tudi za skupen obed. Legitimacije in nakaznice za obed se razdeli pred odhodom. Podrobna navodila za zlet v Zagrebu prijavi „Slovenski Sokol“, ki izide že v sredo. Neobhodno potrebno je, da se vsak udeležnik seznani s temi navodili. „Slovenski Sokol“ bo imel ta mesec skoro trojni obseg navadne številke ter prijavi tudi več slik zagrebškega mesta. List se lahko kupi tudi v knjižarni g. L. Schwentnerja, ta številka stane 48 vin.

— **„Trgovski dom“.** Čisti dobiček veselice, ki jo je priredilo trgovsko društvo „Merkur“ dne 8. julija, znaša 5246 K 57 vin.

— **Pevsko društvo „Ljubljanski Zvon“** priredi v nedeljo 26. avg. t. l. ob 8. uri zvečer v areni „Narod, nega doma“ pevski večer. Spored, ki ga priobčimo prihodnjič, je jako raznovrsten in obsega same pevske točke, kakor moške zборе, četverspeve in solospesve s spremljevanjem glasovirja. Vstopnine ni nobene, prostovoljni darovi za društvo se pa hvaležno sprejemajo. Za točno, dobro in ceno postrežbo bode kar najbolje poskrbel g. restavratore Bogovič. Ker se mlado, na narodnonaprednih nazorih slomeče društvo kaj lepo razvija, je pričakovati obile vdeležbe slav. občinstva, ki ne misli iskati duševnega razvedrila na istočasni veselici v hotelu „Union“.

— **Za zastavo pevskega društva „Ljubljanski Zvon“** so darovali do sedaj: Gosp. Franc Gruđen, župan iz Nablazine 10 K; g. Franc Gorše 5 K; g. Leo Pogačnik 10 K; g. Josip Perhanc 10 K; vesela družba pri „Sokolu“ 9 K 20 v; g. Albert Vodnik 4 K. V prid zastave vpeljanih blokov list po 10 v. se je do 18. t. m. prodalo za 107 K. Živeli! Naj bi našli podpiralci naprednega pevškega društva še mnogo posnemovalcev, da bikalmo bilo mogoče razviti prapor, ki bo zbiral pod svojim okriljem krepak zbor naprednih slovenskih pevcev! Blagohotni prispevki, ki se izkažejo v „Slovenskem Narodu“, naj se blagovolijo pošiljati na naslov: Ivan Zirkelbach, predsednik „Ljubljanskega Zvona“, trdnja Bamberg, Dalmatinske ulice; ali pa upravnistvu „Slov. Naroda“.

— **Rokoborbe v areni „Narodnega doma“.** Snodi so se vršile nove rokoborbe. V borbi med gosp. Pečmanom in gosp. Mohamedom Alijem je zmagal prvi v dobrih 20 minutah; gosp. Petri ni mogel gosp. Zwanuta v 5 minutah položiti na tla, dočim je gosp. Röttika premagal v 2 minutah v takozvani švicarski rokoborbi. Kot atlet je gosp. Petri kazal naravnost neverjetno moč in spretnost.

— **V Radovljici** prirede dne 2. septembra radovljiški dijetantje narodno igro „Deseti brat“ v zvezi z veselico v prostorih g. Kunsteljna.

— **Šola na Gočah.** Iz Lož pri Vipavi se nam piše: Silno smo bili presenečeni, ko smo brali v „Slovenskem Narodu“ dne 4. t. m. vest, da je deželni šolski svet uravnil šolo na Gočah, nam prepotebno šolo v Ložah pa zavrgel. Naši deci bo pot na Goče napravljala silne muke ne vsled svoje dolgotosti, pač pa, ker je prej za kozo, ne pa za ljudi, kakor se je izrazila od šolske oblasti k nam poslana komisija. Zato je tudi pri nas splošno mnenje, da naši otroci ne bodo nikoli hodili v šolo na Goče. Naš občinski odbor je sklenil dovoliti posebno vsoto za zasebno šolo, obenem se pa pritožiti proti sklepu deželne šolskega sveta na višjo instanco.

— **Nemška nesramnost.** Gasilno društvo v Poljanah pri Toplicah pri Novem mestu je blagoslovilo v nedeljo novo brizgalno. Za to priliko je društvo dalo tiskati vabila, ki so pa samonemška in na katerih se bere med drugim, da se vrši omenjena dne popoldne na vrhu Petschauerjevem „ein deutsches Volksfest“, čemur sledi opazka, da mora ta veselica imeti „einen ausgeprägten deutschen Charakter“. Nemška nesramnost na slovenski zemlji presega že vse meje! Najgrše pa je to, da se je tako vabilo poslalo slovenskemu gasilnemu društvu na Toplicah s prošnjo, naj bi se udeležilo slavlja izrecno nemškega značaja. Pritepeni Kočevarji naj bodo pametni na Slovenskem, sicer se jim zna prirediti kaka neprimolika, ki jih bo kore-

nito izmodrila, kajti take nemške nesramnosti si Slovenci enkrat za vselej prepovemo.

— **Avtomobil predri železniške zapore.** K notici priobčeni pod tem naslovom dne 17. t. m. se nam poroča, da je vlak ustavil strojevodja g. Anton Beltram, ne pa kak vlakovodja, kakor je tam zapisano. Pri stroju je poleg kurjača samo strojevodja, dočim je vlakovodja (Zugsführer) v vlaku, katerega nadzira, s strojem pa nima ničesar opraviti.

— **Kranjska podružnica avstrijskega pomožnega društva za bolne na pljučih.** Podružnica zborovala je dne 9. t. m. v svojih društvenih prostorih v poslopju c. kr. deželne vlade. Po odobrenju zapisnika zadnje seje je poročal predsednik, dvorni svetnik Rudolf grof Chorinsky, o delovanju odbora. Dne 3. julija t. l. je poslala podružnica šest škrofuloznih, ki jetiki disponiranih otrok v morsko zdravilišče v Gračevo. Otroci so bili vsi z dežele. Po šesttedenskem zdravljenju vrnejo se dne 21. t. m. Pri tej priliki bodejo kakor pri odpotovanju prenočili v otroški bolnišnici, kjer dobe tudi večerjo in zajtrk. Spremljevalcem, ki pridejo ponje, povrnejo se vozni stroški do Ljubljane in nazaj. — Predpriprave za ustanovitev otroškega zavetišča v Ljubljani so skoraj dokončane. Na predlog odbornika gospoda Otomara Bamberg se sklone, da podružnica ne kupi kako že obstoječe poslopje, temveč da zgradi otroško zavetišče nanovo in da preskrbi pri stavbi za veliko zračno verando, v kateri bodo otroci pri ugodnem vremenu tudi lahko spali. To bode najbolje odgovarjalo modernim zahtevam zdravljenja in krepljenja pljuč. Stavbišče kupilo se bode še letos, vsa dela se pa bodo kolikor mogoče pospešila. — Predsednik naznanja dalje, da je Kranjska hranilnica dovolila podružnici subvencijo 500 K, za kar ji je odbor izrekel najsrčnejšo zahvalo. Doslej so dovolili na subvencijah: „Pomožno društvo za bolne na pljučih“ v avstrijskih kraljevstvih in kronovinah 2000 K, deželni odbor vojvodine Kranjske 1500 K, občinski svet deželne stolnega mesta Ljubljane 500 K in Kranjska hranilnica 500 K. Od teh subvencij se je v letošnjem letu izplačalo: od „Pomožnega društva za bolne na pljučih“ 2000 K in od Kranjske hranilnice 500 K. Subvencija mesta ljubljanskega izplačala se bode meseca novembra; za isti čas je obljubilo „Pomožno društvo za bolne na pljučih“ nadaljno subvencijo 2000 K, da s tem podružnici pomore pri predpripravi za zgradbo otroškega zavetišča.

— Nato sledilo je posvetovanje o glavni točki dnevnega reda, dovolitvi podpor jetičnikom, ki se zdravijo v izvenkranjskih zdraviliščih. To vprašanje je za podružnico principialne važnosti. Kajti kakor hitro otvori otroško zavetišče in prične v Ljubljani z domovnim odvrčanjem, ki se bode v enaki meri oziralo na bolnike kakor na njih sestanovce, ne more podružnica dovoljevati še drugih podpor, kajti v to so njena sredstva prepričala. Ker se pa z domovnim odvrčanjem prične šele prihodnji mesec, sklenilo se je, da naj se za sedaj take podpore še dovolijo. Vsled tega je dobil v Ljubljano pristojen in tu stanujoč jetičnik, ki se pa sedaj zdravi v zdravilišču Hörgar na Štajerskem, 180 K za dvamesečno zdravljenje; pred kratkim obolela učiteljska pripravnica, ki se zdravi pod nadzorstvom podružničnega zdravnika dr. A. Levčnika, pa 300 K, ki se ji izplačajo v treh mesečnih obrokih. Slednjič se je sklenilo, nabaviti avtomatično tehniko za osebe, ki bo služila v kontroliranje uspehov pri domovnem odvrčanju.

— **Kaj se ministrskemu predsedniku lahko zgodi.** Pretekli teden se je izvršila pri grofu Salmu v Žalcu velika tatvina, ki je spravila zlasti ondote letoviščarje v velike skrbi in strah pred tatovi. Dva dni po tem vlovu sta prišla zvečer dva tučja v hišo, kjer stanujejo žalski orožniki, in vprašala dve dami v isti hiši po njih. Ena izmed dam jima je pokazala pot k orožnikom, dočim je druga začela kričati na vse grlo: Na pomagajte! Tatovi! Roparji! Hipoma je bila vsa hiša in okolica pokonci, orožnik je planil z nabitno puško in nasajenim bajonetom iz sobe in zgrabil tučja, katere je takoj zasilal. Pri zasilanju se je pa dogladno, da sta tučja ministrski predsednik Beck in njegov služabnik. Ministrski predsednik je prišel s svojega gradu Plevna, kjer je preživel par dni, z vozom in se nato nameraval odpeljati na Dunaj. Na potu skozi Žalec je pa žalskim orožnikom hotel naročiti, naj posebno pazijo na njegov grad.

— **Iz Mozirja.** V Lokah pri Mozirju slavila dne 27. t. m. gospod Josip Dolinar vrgel Vivad in njega soproga Marija Dolinar zlato poroko. Triindesetletni starček, vrl narodnjak in naprednjak bo stopil kot slavljeneč s svojo dva-

insedemdesetletno soprogo vnovič pred oltar. Čestitamo!

— **Nova požarna bramba.** Po prizadevanju g. Josipa Jamnika, občinskega predstojnika v Pijavi gorici, se ustanovi tam požarna bramba, ki je jako potrebna.

— **Častno svetinje za 25letno delovanje pri ognjegaščah** so dobili člani požarne brambe v Toplicah, in sicer gg.: Josip Zupanc, Ignacij Turk, Franc Sitar, Josip Sterniša, Anton Mežnaršič in Ivan Markovič.

— **Revežu snedel dobro dedščino.** V Šempasu na Goriškem je umrl župan pl. Monari, ki je bil postavljen v oporoko za generalnega dediča svojega hlapca, ki mu je zvesto služil 25 let, dočim Monari ni bil oženjen in s sorodniki ni živel v prijateljstvu. Tu pa je posegel vmes župnik Grča, ki je Monarija na smrtni postelji toliko časa obdelaval, da sta prenaradila oporoko. Hlapec dobi zdaj bori užitek od nekaj malih zemljišč, Grča pa dobi lepo vilo in obilo posestev. Tako se hlapec lahko zahvali Grči, da mu je snedel dobro dedščino.

— **Delavska zavarovalnica za nezgode za Primorsko, Kranjsko in Dalmacijo.** Justično ministrstvo je imenovalo za predsednika razsodišča imenovane zavarovalnice višjega deželnosodnega svetnika v Trstu Henrika Cazafora, za njegovega namestnika pa deželnosodnega svetnika v Trstu Silvana Gandusio.

— **Planinke na Nanosu.** Gg. sodni tajnik dr. Oton Papež in sodni pristav Anton Mladič sta pred kratkim napravila turo na Nanos, na katerem sta dobila planinke. Dosedaj se je splošno mislilo, da ta vrsta gorskih rastlin ne rase na Nanosu.

— **S papeževo medaljo plačal pijato.** V Gorici je v neki gostilni tuj človek pil in jedel, potem pa jo popihal, ne da bi plačal zavžito. Ko je prišel krčmar, je našel poleg kozarce papeževo medaljo v spomin 25-letnice papeževanja Leona XIII.

— **Avtomobilno vožnjo** namerava baje vpeljati državna poštna uprava med Otočami, Brezjami, Radovljico, Lescami in Bledom, če se prizadeje obšine zavežejo, da skrbijo, da se investirani kapital obrestuje.

— **K nevihti sta zvonila** v Brezjah pri Litiji sin in žena ondote obšinskega predstojnika. Kar udari strela v zvonik in oplazi imenovana, da sta padla po tleh in se šele po dolgem času zavedla. Kdaj se bodo ljudje spametovali, da je nevarno in odveč k nevihti zvoniti?

— **V Savi je utonil** Josip Stergar, hlapec pri trgovcu Avmanu v Krškem. Jezdil je napajati konja, a je padel raz njega v vodo in izginil v valovih.

— **Vlom v nabiralinik.** V Špitaliču pri Kamniku je neznan tat vlomil v cerkven nabiralinik in odnesel okoli 2 K denarja. Sumljiv vloma je neki 45letni potepuh, ki se je pred kratkim klatil tam okrog.

— **Strela je ubila** v Gornjem Tuhinju 62letnega posestnika Jožefa Volkarja, ko je bil na njivi. Štiri plevice je puh strele samo omamili.

— **Toča je pobila** v Praprečah pri Višnji gori v četrtek v 5 minutah vse poljske pridelke. Škode je 15.000 kron.

— **V morje je skočil in utonil** v Trstu 27letni delavec Matija Mišetič. Vzrok samomora ni znan. Mišetič si je na smrtno pot oblekel suknjič narobe ter tako, da so bili gumbi na hrbtu.

— **Prijet vojaški begun.** Orožništvo v Višnji gori je aretovalo infanterista Ignacija Kastelica, ki je ubežal od lovškega polka št. 7 v Kanalu in ga poslalo tja.

— **Z nožem zabodel.** In sicer nalašč, se je snodi na Grubarjevi cesti neki pleskarski pomočnik nad desnim kolonom in se tako poškoval, da so ga morali z rešilnim vozom odpeljati v deželno bolnišnico. Povod zabodljaja je bil, ker je njegova žena vsled družinskih preprirov hotela skočiti v vodo. Vsega tega pa je baje kriv satan v osebi neke stare babure, ki med zakonskima, kadar in kjer more napravila zdražbe in neti prepri.

— **P djetnika „The Royal Vio“** odpotujeta iz Ljubljane v Prago, kjer mislita ostati 10 tednov. Podjetje, kakor čujemo, bode pri I. hrvatskem vsesokolskem shodu v Zagrebu dalo fotografovati razne telovadske skupine in sokolsko razstavo, in bode imeli oni Pržani, ki se te ne udeležijo, lepo priliko, si ogledati celo slavje, česar žal Ljubljancem ni bilo dano. Podjetnika gg. baron Dane in Charles Schühpbach, (prvi je Rus, drugi Francoz) puščata za seboj povsod prijazen spomin, kajti kjerkoli se ustavita s svojim podjetjem, povsod pripustita vse dobiček zadnje predstave za občinske ubože in baš teh predstav občinstvo noče nikjer zamuditi in so bile z ozirom na blag namen teh predstav dosedaj še v vsakem mestu razprodani vsi prostori do zadnjega

kotička. V Curihu n. pr. so dobili uboži od take dobrodelne predstave 1600 frankov, ponekod drugod pa še mnogo več. Gotovo tudi ljubljansko prebivalstvo v tem pogledu ne bo ostalo za onimi v drugih mestih.

— **Tatvini.** Sivilji Katarini Marjetičevi je bila včeraj popoldne iz stanovanja na Enonski cesti št. 10 ukradena srebrna ženska ura s kratko zlato verzičo, vredna 26 K. Tat je neznan. — Hlapec Matiji Lampertu je v noči od 19. na 20. t. m. izpred hleva na Poljanski cesti nekdo ukradel visoke zimske škornje, vredne 16 kron. Tat je tudi hotel vlomiti v kovčeg, a je bil prepočen.

— **Delavsko gibanje.** Včeraj se je odpeljalo z južnega kolodvora v Ameriko 64 Hrvatov in 12 Slovencev. 8 Slovencev je šlo na Bavarsko, 18 Hrvatov je pa prišlo iz Bregence.

— **Izgubljene in najdene reči.** Neka učiteljica je izgubila 10 kron vredno srebrno žepno uro. — Brivski pomočnik Alojzij Kek je izgubil zlat prstan z diamantom, vreden 20 K.

— **Koncert** priredi jutri zvečer ljubljanski sekstet v kavarni „Prešeren“. Vstop prost.

— **Ljubljanska društvena godba** priredi jutri zvečer koncert v hotelu „Južni kolodvor“ (preje Lorber). Začetek ob 8. uri. Vstopnina prosta.

— **Slovenci v Ameriki.** Živa zgorela. V Newarku se je 18-letni sobarici Hermine Delčič pri snazenju sob razpočil gazolin ter se ji je užgala obleka. Zadbila je tako hude opekline, da je še tisti dan umrla v bolnišnici. Ponesrečena je bila doma iz Kostanjevice na Dolenjskem. — Slovensko pevsko društvo „Zvon“ v Milvaukeju si je slovesno blagoslovilo zastavo.

— **Najnovejše novice.** — Perzijski parlament so slovesno otvorili 19. t. m. v Teheranu.

— Bivši vojni minister baron Krieghammer leži v Ištu na smrtni postelji ter se je bati vsak čas katastrofe.

— Nesreča na avtomobilu. Blizu Melnika je zadel knez Oton Windischgrätz s svojim avtomobilom v voz, v katerem se je vozila domača poštna upraviteljica, ki je padla z voza ter si zlomila roki in nogi. Proti knezu je vložena kazenska ovadba.

— Zblaznel je v Sarvašu častniški namestnik J. Weber na vežbališču ter naskočil vojake s sabljo. Preden so mu jo izvili iz rok, je več vojakov hudo ranil.

— Nevarnega anarhista so prijeli v Marzliji v osebi italijanskega čevljarja Civilla. Našli so pri njem raznih razstreljiv, s katerimi je skoraj gotovo hotel umoriti predsednika Faliheresa, ki pride kmalu v Marzlijo.

— Nevarno je zboleel italijanski minister zunanjih zadev Tittoni.

— Shod jugoslovanskega učiteljstva v Belgradu jeotvoril naučni minister Nikolić. Shoda se udeležuje okoli 1000 učiteljev iz Srbije, Črne gore, Bosne in Hercegovine in Hrvatske. Tudi slovensko učiteljstvo je zastopano.

* **Potres v Južni Ameriki.** — Zemlja se še vedno ni pomirila. Posebno v Santjaguse ponavljajo sunki. Po potresu je udrla voda v mesto ter porušila mnogo hiš. V Valparaisu se je več hiš zrušilo v morje. Sploh je to mesto strahovito trpelo. Najlepši del mesta „Almendra“ je popolnoma porušen. Ko je prišla katastrofa ob 8. uri zvečer, so bile ulice polne ljudstva, ki je šlo v gledališča in k drugim zabavam. Malo hiš je ostalo nepoškodovanih. Govori se, da je mrtvih 10.000 oseb, kar pa je pomotoma pretirano. Samo v tem mestu se ceni škoda na 50 milijonov dolarjev. Še več škode kakor potres, je napravil požar. V mestu je ostalo le malo živih, tako da je nastala strahovita draginja ter se je sploh bati lakote. Liter mleka velja dva dolarja. Do večera 17. t. m. so čutili 82 potresnih sunkov. V Santjagu ni napravil potres toliko gorja, dasi so se raznašale strahovite vesti, to pa zato, ker je bilo mesto ločeno 40 ur od vsake zveze z zunanjim svetom. Od prvega usodnega trenutka je bilo dosedaj nad 300 sunkov. Sicer pa so v teh deželah že vajeni potresov. Pred par leti se zemlja celih 23 dni ni pomirila.

Književnost.

— **Seznamek markiranih potov** v področju „Slovenskega planinskega društva“ je ravnokar izdal osrednji odbor. Knjižica obsega 6 tiskanih pol, lično je v platno vezana in kot žepna knjižica zelo priročna. Sprejeti so v seznamek vsi markirani poti „Slov. planinskega društva“, radi popolnosti zvez pa tudi nekatere markirane ceste ob gorskih prelazih ter za zveze važni poti, ki so jih

priredila druga društva. Gradivo je razdeljeno na 10 delov z upoštevanjem zemljepisne lege in lahke razpredelnosti. Tako so v posebne skupine združeni poti v Podravske krajinah (na Kozjaku in Pohorju), v Mislinjski in Šaleški pokrajini, v Savinskih planinah, v Posavskih pokrajinah pod Ljubljano in po Dolenjskem, v Ljubljanskem okrožju (všeto Škofjeloško in Krmsko hribovje), v Radovljanski in Blejski okolici, v Karavankah in po Koroškem, v Julskih alpah, po Notranjskem - Vipavskem ter Tržaški okolici. V posameznih oddelkih so razvrščeni poti po glavnih izhodiščih, ki imajo radi lahkega pregleda posebno rubriko, označeni pa so poti na kratko (po smeri in po najvažnejših točkah, in koder treba, je dodan v kratkih potezah tudi opis pota. Gradivo se je zbralo po poročilih podružnic in markacijskega oddelka osrednjega društva. Kot dodatek se je natisnil novi tarif za vodnike in nosače, ki je določen pri okrajnih glavarstvih v Radovljici in Kamniku, in imenik novih in starih vodnikov. Nova knjižica je popoln seznam vseh potov po slovenskih pokrajinah, ki se odlikujejo po prirodni lepoti in znamenitostih, in bode torej pravi kazipot ne samo turistom, nego sploh potujočemu občinstvu. Seznamek je prvo enako delo, ki obsega vse slovenske pokrajine. Razvidno pa je že iz njega tudi obširno delovanje „Slovenskega planinskega društva“. Vsak rodoljub naj seže po knjižici, žal mu ne bode. Knjižico razprodaja osrednji odbor „Slovenskega planinskega društva“ po 1 K, po pošti 5 h več. V knjigarnah se dobi po 1 K 20.

Telefonska in urzvojavna poročila.

Dunaj 21. avgusta. „Fremdenblatt“ je te dni trdil, da si je znala srbska vlada pridobiti zemljevid, ki jih je pripravil avstrijski generalni štab za slučaj vojne Avstrije proti Srbiji. „Fremdenblatt“ je trdil, da je to posnel iz srbske „Politike“. Danes pa prijavlja „Fremdenblatt“ pojasnilo srbskega tiskovnega biro, ki kaže, da je oficijozni list avstrijskega ministrstva zunanjih del pisal neresnico. „Politika“ ni pisala, da si je srbska vlada pridobila te zemljevide, nego da jih ima njen uradnik.

Isi 21. avgusta. Bivši vojni minister Edvard vitez Krieghammer je danes opoldne umrl. Petrograd 21. avgusta. V Kronštatu je bilo danes ustrelenih sedem vojakov in trije civilisti, ker so se udeležili revolucije. V Moskvi je bilo zopet 60 hišnih preiskav in aretovanih več kot sto oseb.

London 21. avgusta. Iz Port de France javlja Reuterjev biro, da je bil na otoku Martinique snoči in danes zjutraj močan potres. Škode ni znatne.

London 21. avgusta. Okrog Valparaisa je porušenih 14 krajev. V mestu Los Andes je bilo ubitih 500 oseb, v Melipili 200, v Limati 130, v Quillosi 30, v Lajlaju 70 oseb.

Berolin 21. avgusta. Poročila iz Valparaisa javljajo, da je mesto v razvalinah in da so tudi vsi okoliški kraji porušeni. Železniški promet je ustavljen, ker so proge razdrte. Bati se je velike komercialne krize. Zlasti ogromna je škoda v rudnikih, ker so ti vsi zasuti. Ko se je podrla kaznilnica, je bilo ubitih 140 kaznjencev.

Berolin 21. avgusta. Katastrofa v Valparaisu je dosti večja, kakor je bila katastrofa v San Franciscu. Čilska oblast vas osredotočila vse sile na to, da zatro roparstvo, ki se je strahovito razvilo. Banka za Čili in Nemčijo s sedežem v Berlinu ima škode tri milijone funtov šterlingov.

Pozor bratska društva!

Opozarjamo ona bratska društva, ki tega še niso storila, da nemudoma na polah, ki smo jih bili vposlali, naznanijo svojo udeležbo na zletu v Zagrebu. Hkratu naj vpošljejo svoj prispevek za legitimacijo po 2 kroni za osebo.

„Na zdar!“
Predsedstvo Zveze.

slučajno in tekoče
glicerina mila
napredujejo k
belo in nežno.
Dobi se povsod.

so za odrasle kakor za otroke najnežnejše starosti izvrstno čistilo. Z najboljšim uspehom ga rabijo znane avtoritete, kakor prof. dr. Hebra, Schauta, Frühwald, Karel in Gustav Breus, Schandlbauer itd. 886—5

Avstr. razstava v Londonu. Kakor poročajo angleški listi, spada izložba znane firme za kožuhe, Leopolda Kleina z Dunaja, Dominikanerbastei 19, med najlepše in najbolj odlične razstavne predmete. Tamkaj razstavljena krznarska konfekcija je celo med razvijenim londonskim občinstvom in med trgovstvom iz Cityja, zbuja največje zanimanje. V resnici se je takoj v prvih dneh razstave prodalo vseh 42 izloženih krzen neki prvi firmi v Londonu, medtem ko še sedaj druge firme neprestano kaj naročajo. Mnogo izloženih kosov je bilo naročenih večkrat, med temi Nörz-empire plašč, ki ga je kupilo še šestoro firm.

Napol milijardar, pravi Krez vseh čistil bi se glede na obilno porabo lahko imenoval najboljši kovinski čistilo sveta, čistilni ekstrakt Globus deln. družbe Fritz Schultz jun. v Lipskem, Neuburgu n. D., Hebu na Češkem in Lincolnu pri New Yorku. Iz majhnih počitkov se je to vesoljno čistilo iz svoje iznajdbe tako uvedlo in priljubilo, da se je že doslej razprodalo po vsem svetu več nego 500 milijonov čistilnih čistilnega ekstrakta Globus. Gotovo najboljši dokaz za odlično dobroto tega čistila, ki ga vsak dan in stalno rabi na milijone gospodinj in ki ga pri vojaki, na železnicih in pri prevoznih družbah, da skoraj pri vsakem obratu zaslužno in vsestransko vpoštevajo. Čistilni ekstrakt Globus izdelujejo s skrbno natančnostjo iz najboljših surovin, osobito pristne neburške kremenske krede, ki jo pridobivajo nedosežno najboljše kakovosti samo v lastnih rudnikih in ki se z najnovejšimi stroji kar moči fino izdeluje. Ravno to blago daje čistilnemu ekstraktu Globus tisto edino čistilno moč, ne da bi se kovin količjak prijel. Čistilni ekstrakt Globus hitro in brez truda proizvede lep dolgotrajen blesk, ne obsega nič škodljivih tvarin, ne praska in se ne maze kakor čistilna pomada in mu je dati pred vsemi tekočimi kovinskimi čistili, kar jih pride na trg, ker čisti temeljiteje nego ta čistila ter je tudi cenejši. Izkratka: čistilni ekstrakt Globus lahko po pravici imenujemo najboljšo kovinsko čistilo sedanjosti, kar opravičujejo tudi priznanje mu odlike, najzadnje na svetovni razstavi v St. Louisu grand prix, najvišja odlika za to stroko, in mu zagotavljajo tudi za v bodoče pridobljeno prvo mesto. Tako kovinsko čistilo seveda mnogo ponarejajo, pred čemer se pa varujemo najlažje, če zahtevamo izrecno čistilni ekstrakt Globus firme Fritz Schultz jun., deln. dr., v škafličah z varstveno znamko globus v rdečem pasu.

Slovenci in Slovenci! Ne zabite
družbe sv. Cirila in Metoda!

Zahvala.

Ob bridki izgubi naše iskreno ljubljene soproge in matere, gospe

Marije Šturm

došlo nam je od vseh strani toliko izrazov iskrenega sočutja in naklonjenosti, da nam ni možno vsakemu posebej se zahvaliti, ampak storimo to tem potom.

Posebno se zahvaljujemo preč. gospodu kaplanu Žvanu za njegova tolažilna obiska, velečenjenemu g. Ernestu Fabiani za njegova izredno naklonjenost, darovateljem mnogih prekrasnih vencev ter vsem onim, kateri so blago pokojnico v tako mnogobrojnem številu spremenili k večnemu počitku.

Prav iz dna svojega hvaležnega srca se pa zahvaljujemo slavnemu pevskega društvu „Ljubljana“ za genljive, v srce segajoče žalostinke.

2991
V Ljubljani, 19. avgusta 1906.

Kovačev

spretnih izdelovalcev sekir in brusilcev orodja, išče fužina Tragoss pri Bru ku n. M., kjer se dajo natančneje pojasniti. 3007—1

Prodaja zemljišče

v obližju kolezijske. Naslov se poizve v upravnistvu „Slov. Naroda“. 3003—1

V Dekliškem domu v Gorici se

učenke, ki obiskujejo razne šole, sprejmejo na

stanovanje

Prilika za učenje raznih tujih jezikov, godbe in ročnega dela. Dobro nadzorstvo. Pri nizki ceni dobro hrana, lepo in prostorno stanovanje. 3004—1

Natančneje pri gospe Mariji Draschler, Via Trigemina št. 12.

Borzna poročila.

Ljubljanska „Kreditna banka v Ljubljani“.
Uradni kurzi dun. borze 20. avgusta 1906.

Malobesni papirji.	Denar	Blago
4% majaka renta	99-40	99-60
4% srebrna renta	99-30	99-50
4% avstr. krona renta	99-45	99-65
4% zlata	117-30	117-50
4% ogrska krona renta	94-60	94-80
4% zlata	112-45	112-65
4% posojilo dež. Kranjske	99-20	100-15
4% posojilo mesta Spiljet	100-50	101-50
4% posojilo mesta Zadar	99-70	100-70
4% bos.-herc. železniško	100-20	101-20
4% posojilo 1902	99-50	100-30
4% češka dež. banka k. o.	100-35	101-35
4% zast. pisma gal. dež.	100-10	101-10
4% hipotečne banke	104-50	105-50
4% pr.	100-20	106-70
4% zast. pisma innerst.	100-—	100-15
4% zast. pisma ogr. centr.	100-15	101-15
4% dež. hranilnice	100-—	101-—
4% z. pis. ogr. hip. ban.	100-—	101-—
4% obl. ogr. lokalnih železn. d. dr.	100-—	101-—
4% obl. češke ind. banke	99-90	100-—
4% prior. lok. želez. Trst-Poreč	819-—	821-—
4% prior. dolenskih želez.	100-20	101-20
4% prior. juž. želez. kup. 1/2%	—	—
4% avstr. pos. za želez. p. o.	—	—

Srečke.

Srečke od l. 1860%	218-—	224-—
od l. 1864	276-—	278-—
iz tiske	153-75	155-75
zem. kred. l. emisije	282-—	283-—
il.	292-—	293-—
ogr. hip. banke	257-—	263-—
srbske a frs. 100-—	97-—	103-—
turške	161-65	162-65
Basilika srečke	21-75	23-75
Kreditne	457-—	463-—
Inomoške	79-—	85-—
Krakovske	85-—	92-—
Ljubljanske	57-—	64-—
Avstr. rdeč. križa	48-50	50-50
Ogr.	29-—	31-—
Rudolfove	58-—	63-—
Sačburške	71-—	77-—
Dunajske kom.	510-—	518-—

Delnice.

Južne železnice	160-—	161-—
Državne železnice	672-90	673-90
Avstr.-ogr. bančne deln.	1770-—	1780-—
Avstr. kreditne banke	669-75	670-75
Ogrske	809-—	810-—
Živnostenske	242-—	243-—
Premogopok. v Mostu (Brux)	715-—	719-—
Alpinske montan	688-25	689-25
Praške želez. ind. dr.	2775-—	2785-—
Rima-Murányi	576-90	577-90
Trboveljske prem. družbe	274-—	276-50
Avstr. orožne tovr. družbe	580-—	584-—
Ceške sladkorne družbe	139-—	141-—

Valute.

C. kr. cekin	11-34	11-39
20 franki	19-05	19-08
20 marke	23-46	23-54
Sovereigns	23-93	24-01
Marke	117-25	117-45
Laški bankovci	95-30	95-60
Rubliji	251-25	252-25
Dolarji	4-84	5-—

Žitne cene v Budimpešti.

Dne 21. avgusta 1906.

Termin.	za oktober	za 50 kg K	7-23
Šenica	50	60	6-12
Ž	50	60	5-23
Koruz	50	60	6-43
Jves	50	60	6-43

Meteorološko poročilo.

Letina nad morjem 06-9. Srednji tlač 756.0 mm.

Augut	Čas opazovanja	Stanje barometra v mm	Temperatura v °C	Vetrovi	Nebo
20	9 zv.	739.3	13.3	sl. jug	jasno
21.	7. zv.	740.2	8.9	sl. svzhod	megla
	2. pop.	739.3	20.5	sl. jvzhod	pol. oblač.

Srednja večerajšnja temperatura: 14.5°, normala: 18.4°. — Padavina v mm 0.0

Pismo

pod šifro „Marjanca K.“ leži poste restante v Ljubljani. 3011 V. B.

Zatekel se je

črno lisast pes (tičar za lov), namešan z belo dlako, z novim ovratnikom in s podolgastim gumbom na njem. Pes je šel 15. t. m. v smeri proti škofjeloški postaji. Kdor bi ga dobil, naj ga proti primerni nagradi meni pripelje nazaj. Andrej Hafner, posestnik v Dorfarjth št. 14 pri Škofji Loki. 3001—1

Stanovanje

z dvema do tremi sobami, kuhinjo in priključki, event. s pohištvo se išče za 15. september. 2993—1

Pismene ponudbe v nemškem jeziku na inž. Friderika Mepp, Marije Terezije cesta št. 7, I. nadstr.

V najem se odda s 6. novembrom t. l. eventualno tudi prodaja

hotel „ILIRIJA“

v Ilir. Blatrol

z vrtem, kegljiščem in ledenico. Pojasnila daje tiskar Valenčič & Co. v Ilir. Blatrol. 2995—1

Hišnik

oženjen, ki bi bil obenem tudi kot trgovski blapec, se sprejme takoj. — Dobi prosto stanovanje, plačo in nagrado. — Kje, pove upravnistvo „Slovenskega Naroda“. 3010—1

Spreten trgovski pomočnik

za trgovino z oblačilnim in modnim blagom se takoj sprejme v Ljubljani. Ponudbe pod „P. 54“, poste restante Ljubljana. 2994

Radi rodbinskih razmer se prodaja dobro idoča, lepa

trgovina

in gostilna s trafiko.

Hiša je enonadstropna ima veliko dvorišče in gospodarsko poslopje. Kje, se izve pri upravnistvu „Slov. Naroda“. 2997—1 Št. 10.301.

Razpis.

Na kranjski kmetijski šoli na Grmu pri Novem mestu z dveletnim slovenskim poukom je oddati

pet deželni ustanov

za prihodnje šolsko leto 1906/1907 (oziroma tudi za 1907/1908), ki se začne dne 3. novembra t. l.

Pravico do teh ustanov imajo sinovi kranjskih kmetovalcev in vinogradnikov, ki so vsaj 16 let stari, čvrstega zdravlja ter so z dobrim uspehom dovršili ljudsko šolo. Prednost gre tistim mladeničem, ki ostanejo, dovršivši šolo na Grmu, gotovo na svojem domu in se bodo pečali s kmetijstvom, vinarstvom in sadjarstvom.

Učenci z ustanovami imajo hrano, stanovanje in pouk v šolskem zavodu brezplačno, za obleko, živотно perilo, obuvalo in za šolske potrebščine pa si morajo sami skrbeti.

V šolo se sprejemajo tudi plačujoči in zunanji učenci.

Plačujoči učenci plačujejo za hrano po 80 h na dan in po 40 K šolnine na leto ter stanujejo brezplačno v zavodu. Za vse druge potrebščine si morajo sami skrbeti.

Zunanji učenci (eksternisti) stanujejo zunaj zavoda in plačujejo po 40 K šolnine na leto.

Vsi učenci imajo uniformo, ki si jo morajo sami plačati. Hrana je plačevati naprej v mesečnih obrokih, šolnino pa v dveh letnih obrokih tudi naprej.

Prošnje, svojeručno pisane in kolkovane s kolkom 1 K, je poslati

do 20. septembra t. l.

vodstvu kranjske kmetijske šole na Grmu pri Novem mestu.

Vsaki prošnji je priložiti rojstni list, spričevalo o dovršeni ljudski ali kakli višji šoli, zdravniško potrdilo o trdnem zdravju in spričevalo županstva in župnega urada o lepem vedenju prošilca.

Prošnji za sprejem proti plačilu je pridejati obvezno pismo (reverz) staršev, oziroma varuha zaradi vzdrževanja učenca.

Vsak prošilec mora delati sprejemno izkušnjo iz slovenskega jezika in iz prostega računstva. Od uspeha te izkušnje je odvisen sprejem v šolo.

Kdaj bo delati sprejemno izkušnjo, naznani vodstvo vsakemu prošilecu posebej.

Učenci, ki dovrše šolo z dobrim uspehom, imajo pri vojaščini pogojno pravico le do dveletne prezentne službe. Ako namreč zadostijo svojim vojaškim dolžnostim prvi dve leti brez graje ter dokažejo, da bodo po izstopu iz prezentne službe kmetovali na svojem ali svojih staršev dom, smejo na podstavi odredbe vis. c. kr. vojnega ministrstva z dne 22. julija 1895, št. 4643, prositi proti koncu drugega vojaškega leta, da se jim odpusti tretje službeno leto.

Deželni odbor kranjski.

V Ljubljani, 17. avgusta 1906.

IVAN & NIKOLAJ ŽIC

trgovina z vinom na veliko.

Ladji: „Domitila“ & „Štefanija“

V Pulju v Istri

prodaja vina:

Vino z Visa, rdeče	liter po 40 in 42 h	Dalmatince, bel	liter po 36 in 38 h
„belo“	48 50	Cviček (Opollo)	34 36
Istrijskec, rdeč	36 38	Teran (iz obranih jagod)	40 40
„bel“	36 32	Muškat (bel, sladek)	56 60
Dalmatince, rdeč	32 34		

franko kolodvor Pulj v izposojenih posodah, ki se ne uračunijo, pa jih je treba čimprej vrniti franko kolodvor Pulj. Pošilja se le po povzetju in sicer samo od 56 litrov naprej. Za prihodnost svojih vin popolnoma jamčiva 2602-3

O. Bernatovič

prodaja od 18. avgusta do 15. septembra zaradi pomanjkanja

prostora po globoke znižanih cenah dokler traja zaloga:

2960-2 300 300

damskih in deklških vrhnih jop po gl. 1-50, 2-00, 2-50, 3-— do 5-—.

100

damskih in deklških ranglanov v vseh barvah po gl. 2-50, 3-—, 4-—, 5-— do 6-—.

Moški in deški volnat klobuki od 50 kr. naprej.

250

otročkih suknih in pralnih oblek po gl. 1-— do 2-—.

Povrtniki, ulsterji, pelerine in haveloki po zelo znižanih cenah.

Angleško skladišče oblek v Ljubljani, na Mestnem trgu št. 5.

Motor dvokolo

3 HP, prav dobro ohranjeno, se zelo poceni prodaja. 3009—1

Več pove gosp. Josip Polak, Sv. Petra cesta št. 9.

Več gospodov

se sprejme na domačo hrano.

Kje, pove upravnistvo „Slov. Naroda“. 3008-1

Učenec

ki je 14—15 let star, se sprejme v trgovino z mešanim blagom. 2981—2

F. MLAKAR, Idrija.

Garnitura

za salon, izborna ohranjena, se radi pomankanja prostora poceni prodaja.

Vinske sode

ake velikosti, nove in stare, kupuje
PETER SKERBIC
salagatelj G. Auerjevega piva
Gorici, Riva Corno 13.
(Primorsko.) 2992-1

Ljubljanska kreditna banka v Ljubljani

Podružnica v CELOVCU. Akcijski kapital K 2.000.000.—. Rezervni zaklad K 200.000.—. **Podružnica v SPLJETU.**
Kupuj in prodaj. Zavezanje in obveznosti. Zavezanje in obveznosti. Zavezanje in obveznosti.
vse vrste rent, sestavnih pisem, prireditel, ko-
munalnih obligacij, ardeh, delnic, valut, novcev
in deviz.
Promete izdaje k vsakemu žrebanju.
Za varuje srečke proti
kurzni izgubi.
vojaške ženitninske kavone
Promet s čeki in nakaznicami

Razpis.

Na mestni višji realki v Idriji s pravico javnosti in reciprociteto se
razpisuje z začetkom šolskega leta 1906/07

učno mesto za risanje.

Na županstvo v Idriji naslovljene prošnje naj se vlagajo pri realčnem
upravitelstvu v Idriji do 31. vel. srpana 1906.

Županstvo v Idriji,
dne 17. vel. srpana 1906.

Oes. hr. avstrijske državne železnice.

C. hr. ravnateljstvo drž. železnice v Bejaku.

Izvod iz voznega reda.

Veljaven od dne 1. junija 1906. leta.

Odhod iz Ljubljane juž. kol. Proga na Trbiž. Ob 12. uri 52 m ponoči osebni
vlak v Trbiž, Bejak, Celovec, Franzensfeste, Inomost, Monakovo, Ljubno čez Selztal v
Aussee, Solnograd, čez Klein-Reifling v Steyr, v Linc, na Dunaj via Amstetten. — Ob 5. uri
36 m zjutraj osebni vlak v Trbiž od 3. junija do 9. septembra ob nedeljah in praznikih. —
Ob 7. uri 10 m zjutraj osebni vlak v Trbiž, Pontabel, Bejak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno
Dunaj čez Selztal v Solnograd, Inomost, čez Klein-Reifling v Steyr, v Linc, Budejevica,
Pizen, Marijine vare, Heb, Francove vare, Prago, Lipsko, čez Amstetten na Dunaj. — Ob 11. uri
46 m depoldne osebni vlak v Trbiž, Pontabel, Benetke, Milan, Florenc, Rim, Bejak, Ce-
lovec, Ljubno, Selztal, Solnograd, Inomost, Bregenc, Zeneva, Pariz, Dunaj. — Ob 4. uri po-
poldne osebni vlak v Trbiž, Bejak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, čez Klein-Reifling v
Steyr, Linc, Budejevica, Pizen, Marijine vare, Heb, Francove vare, Karlove vare, Prago
(direktni voz I. in II. razr.), Lipsko, na Dunaj čez Amstetten. — Ob 9. uri 56 m ponoči
osebni vlak v Trbiž, Bejak, Franzensfeste, Inomost, Monakovo, (direktni voz I. in II. razr.)
— Proga v Novo mesto in Kočevje. Ob 7. uri 17 m zjutraj osebni vlak v Novo mesto,
Stražo, Toplice, Kočevje, ob 1. uri 5 m pop. istotako. — Ob 7. uri 8 m zvečer osebni
vlak v Novo mesto, Kočevje. Prihod v Ljubljano juž. kol. Proga iz Trbiža. Ob 3. uri
37 m zjutraj osebni vlak z Dunaja čez Amstetten, Monakovo (direktni voz I. in II. razr.)
Inomost, Solnograd, Franzensfeste, Linc, Steyr, Ljubno, Celovec, Bejak. Ob 7. uri 09 m
zjutraj osebni vlak iz Trbiža. — Ob 11. uri 13 m dopoldne osebni vlak z Dunaja čez
Amstetten, Prago (direktni voz I. in II. razreda), Karlove vare, Heb, Marijine vare, Pizen
Budejevica, Solnograd, Linc, Steyr, Pariz, Zeneva, Curih, Bregenz, Inomost, Zell, ot
lezeru, Bad Gastein, Ljubno, Celovec, Smohor, Pontabel. — Ob 4. uri 30 m popoldne
osebni vlak z Dunaja, Ljubna, Selztala, Bejaka, Celovca, Monakovega, Inomosta, Fran-
zensfesta, Pontabla, Benetke, Milana, Florenc, Rima. — Ob 8. uri 46 m zvečer osebni
vlak z Dunaja, Ljubna, Bejaka, Celovca, Pontabla, čez Selztal, od Solnograda in Ino-
mosta, čez Klein-Reifling iz Steyra, Lince, Budejevica, Pizna, Marijinih varov, Heba, Francovit
varov, Prago, Lipskega. — Ob 10. uri 37 m ponoči osebni vlak s Trbiža od 3. junija do
9. septembra samo ob nedeljah in praznikih. — Proga iz Novega mesta in Kočevja
Ob 8. uri 44 m zjutraj osebni vlak iz Novega mesta in Kočevja, ob 2. uri 32 m popoldne
in Stražo, Toplice, Novega mesta, Kočevja in ob 8. uri 35 m zvečer istotako. — Dunaj iz
Ljubljane drž. kol. V Kamniku. Mešani vlaki: Ob 7. uri 28 m zjutraj, ob 2. uri 5 m pop
ob 7. uri 10 m zvečer. — Ob 10. uri 45 m ponoči samo ob nedeljah in praznikih.
Prihod v Ljubljano drž. kol. iz Kamnika. Mešani vlaki: Ob 6. uri 49 min zjutraj, ob
10. uri 59 m dopoldne, ob 6. uri 10 m zvečer. Ob 9. uri 55 m ponoči samo ob nedeljah
in praznikih. — Srednjeevropski čas je za 2 min. pred krajevnim časom v Ljubljani

Zanimivo naznanilo za lovce.

Od 15. oktobra t. l. naprej sprejema in kupuje podpisane vsako
iz katerega koli kraja Avstrije in Ogrske franco in brez stroškov od
oddajne postaje poslano množino

zajcev, jerebic in fazanov

po naslednjih cenah:

Zajce po 2 kro-i, jerebice po 1 krono, fazane po 2 kroni.
Plačilo per cassa. Zaradi natančnejših pojasnil se je obrniti do podpisana.

Josip Rossi, trgovec
v Zagorju ob Savi.

THE ROYAL VIO

Jutri, v torek 14.9 zvečer
zadnja predstava.

Lep bogat nov program. Dohodek
namenjen mestnim ubožcem.

Deček

ki ima veselje do mesarske obrti se
tako sprejme 2963-2

Sprejme se takoj sotrudnika

manufakturne stroke pri tvrdki 2985-2

Češnik & Milavec, Ljubljana.

Gospica

mlada, pridna in poštena ter s 1800
kronami gotovine, se želi v svrhu
takojsnje moštve seznaniti s kakim go-
spodom. Gospodje v e kr. službi imajo
prednost. — Le resne ponudbe s foto-
grafijo je poslati pod „št. 100“, Ljub-
ljana, poste restante. 2978-3

Naznanilo.

Slavnemu občinstvu se usojava naznanjati, da sva otvorila
zopet nekdanjo

vinsko trgovino „pri Lovrencu“

v Dol. Logatcu,

ter priporočava p. n. odjemalcem pristna vina za primerne cene.

Za pristnost vin jamčiva.

Z odličnim spoštovanjem

Hamerlitz & Hladnik.

Naznanilo.

Usojam si častitemu občinstvu, zlasti pa vsem dosedanjim cenjenim
odjemalcem, vljudno naznaniti, da sem

preselil svojo

trgovino z moko

na debelo in drobno iz

Pred Škofije šte. 19

v Sodnijske ulice poleg justične palače.

Priporočam se slav. občinstvu še za nadaljno blagovoljno naklonjenost
da bom vedno postregel točno z dobrim blagom in zmernimi cenami.

2998

Velespoštovanjem

Leopold Simončič.

Liberški pivovarni in sladarni v Maffersdorfu

je bilo na

nemškočeški razstavi v Libercah

2999

priznana za njeno

točilno, uležano in „šentpavelsko“ pivo

najvišja odlika za pivovarniške izdelke:

državno darilo.

Najprvo se bo točilo „šentpavelsko pivo“ o Božiču 1906.

Zahvala.

Naš veleccenjeni, žalibog prerano prominuli gospod ravnatelj Karel Luckmann je v svoji oporoki podaril
podpisani bratovski skladnici 20 akcijskih Kranjske obrtne družbe v vrednosti nad 40.000 kron.

Gospod Luckmann, ki je kot ravnatelj načeljeval v dobi 37. let Kranjski obrtni družbi, je bil v tem
dolgem času vedno vnet za blaginjo delavcev, kakor tudi za blaginjo bratovske skladnice, kar dokazuje ravno
velikodušni dar njegove oporoke.

Načelstvo podpisane bratovske skladnice izreka s tem v imenu delavstva veleccenjeni obitelji umrlega
najsrečnejšo zahvalo in zagotavlja zadnjemu trajen, hvaležen spomin.

Jesenice, dne 10. avgusta 1906.

Bratska skladnica Kranjske obrtne družbe.

Anton Pongratz, načelnikov namestnik.

Peter Rozman,

Ivan Tarman,

Ignacij Bayer,

Franc Moré,

udje načelnikstva.

3002

OKLIC.

Z dovoljenjem c. kr. okrajnega sodišča v Ljubljani z dne 10. avgusta 1906
oprav. šte. Nc. I. 158/6/1 se vrši

prostovoljna sodna dražba posestva

gospoda **Franceta Klinar**, in sicer zemljišča vlož. šte. 38 kat. obč. št. Peter-
sko predmestje, II. del obstoječega iz parcel šte. 35/4 (hiša št. 15 na Zaloški
cesti v Ljubljani z gospodarskim poslopjem), šte. 35/5, 35/6, 36/7 vrt z k na-
vedenemu zemljišču pripadajočo pritlikino vred

dne 27. avgusta 1906 ob 9. uri dopoldne

na licu mesta, **Zaloška cesta št. 15 v Ljubljani.**

Vzkljena cena znaša **37.000 K**, pod to ceno se zemljišče ne odda. Po-
nudniki imajo pred dražbo v roki sodnega komisarja založiti 3700 K varščine.
Združitelj je takoj po domiku vezan, dočim si prodajalec pridržuje pravico tekom
osmih dni po domiku dražbe ali odobriti ali odkloniti. Dražba se vrši vsled
prostovoljnega predloga lastnika, tedaj so tabularnim opravičencem njihove vkupi
žene pravice ne ozirajo se na najvišji ponudek prihranjene.

Natančnejši dražbeni pogoji, kakor tudi zemljeknjižni izveček in posestni
listi so vsak dan med uradnimi urami na vpogled pri podpisnem.

V Ljubljani, dne 17. avgusta 1906.

2969-2

Dr. Karl Schmidinger l. r.
c. kr. notar kot sodni komisar.

BIBE

brezalkoholna pijača izvrst-
nega okusa iz sadnega soka
se dobiva pri 2365-9

G. PICCOLI, lekarnarju
v Ljubljani, Dunajska cesta.

En del tega soka, pomešanega s petimi
deli vode, da za mlade in stare, za zdrave
in bolne, prijetno, žejo gasečo, redilno
in za prebavne organe zdravo pijačo.

1 steklenica 1 krono.

Naročila se izvrše točno po povzetju

Gostilna „Savica“

poleg Boh. Jezera (3 min. hoda) ob cesti Bistrica-Sv. Janez.

Prenočišča, dobra kuhinja, dobre pijače, zmerne cene.

Krasen razgled „Skalnato brdo“ na Boh. jezero in gornjo
dolino (3 minute hoda od gostilne).

Za mnogobrojni obisk se priporoča

2956-3

A. Pavšek.

Naznanilo.

Podpisaneec vljudno naznanja slav. občinstvu, da je svojo

tovarno papirnih in kartonažnih izdelkov

preselil iz Ljubljane

na Vir pri Domžalah.

Cenene delavske moči in druge udobnosti me stavijo v prijeten
položaj, kar najceneje postreči cenjene odjemalce.

Obenem se najtopleje zahvaljujem za dosedaj mi izkazano za-
upanje in prosim, da me čast. odjemalci tudi z naprej s svojimi
cenjenimi naročili počaste in zagotavljam najsolidnejšo postrežbo.

Z veselo spoštovanjem

Jos. Petrič

tovarna papirnih in kartonažnih izdelkov

Vir-Domžale.

2915 3

Slavno občinstvo!

Podpisani se priporočam preč. duhovščini za vsa umetna
in stavbena **cerkvena dela** iz kamena, in slavnemu p. n.
občinstvu za gradnjo

kompletnih rakev (grobnic)

na novem pokopališču. Izdelujem rakvene plošče in okvire za
železno ograjo le iz najboljšega trdega, za zimo trpežnega
kraškega, repentaborskega in dalmatinskega marmorja, ne pa
iz nabrežinskega, ki ga vpeljavajo in ki za zimo ni stanovi-
ten. Vae izdelujem solidno in za zimo trpežno po najnižjih cenah.
Imam veliko zalogo prav umetno izdelanih **nagrobnihih**
spomenikov iz švedskega črnega granita in belega laškega
carrarskega marmorja ter iz trdega kraškega kamena in jih
prodajam po jako nizkih cenah.

V zalogi imam tudi nagrobne okvire lastne iznajdbe, ki
jih izdelujem že 13 let in za katere le jaz lahko dam garan-
cijo in ki se ne dobivajo nič več pri grobokopu, nego samo
pri meni. Z odličnim spoštovanjem

Ignacij Čamernik

kamnosečki mojster in sodni izvedenec

Komenskega ulice šte. 26 v Ljubljani.

2209 10

Lepi lokali

pripravni za vsako trgovino ali za pi-
sarne se dajo takoj v najem.

Odda se tudi

hlev za dva konja.

Naslov pove upravništvo „Slov.
Naroda“.

2845 7

Elegantno stanovanje

s 3 sobami, kopalnico, sobo za služ-
kinje in vsemi drugimi pritliklinami se
da za novembrov termin v najem.

Naslov pove upravništvo „Slov.
Naroda“.

2846 7

Restavracija „Narod. dom“

v Ljubljani.

Vsak dan sveže 2054 33

plzensko

in termalno pivo

združenih pivovarov Ža'ec in Laški trg.

Priznana dobra vina in okusna
domača kuhinja.

Lep senčnat lipov vrt.

Za mnogoštevilni obisk se priporoča

restavrater.

Ustanovljeno leta 1842.

ČRKOSLIKARJA, SLIKARJA
NAFISOV IN EKSOV

BRATA EBERL

Ljubljana, Miklošičeva cesta št. 6.
Izpolni ulica št. 6. —
Telefon št. 154.

Pozor

trgovskim pomočnikom

ki žele postati samostojni! Z 2000 gl.
kapitala se lahko prevzame popolnoma
urejeno trgovino z mešanim blagom v
prijaznem in prometnem kraju na deželi.

Kje — pove upravništvo „Slov.
Naroda“.

2912 3

Proda se

enonadstropna hiša.

Več pove upravništvo „Slov.
Naroda“.

2920 3

Dve deklici

se sprejmeta v boljšo družino za prih.
šolsko leto na hrano in stanovanje.

Več se izve pri upravn. „Slov.
Naroda“.

2877 5

Potnik

na Kranjskem, Koroškem in Štajerskem
že uveden, se sprejme takoj. —

Ozira se le na sposobne moči. 2895 3

Anton Jelenec v Idriji

imetnik rastlinske destilacije „JELEN“.

Kupčevalcev

z jajci in s perutnino

za večje in manjše dobave išče

Josip Grisi

v Trstu.

2842 7

Prodajalna

za špecerijo se odda v najem za no-
vembrov termin v **Spod. Šiški št. 2**,
poleg cerkve.

2811 8

Natančna pojasnila se dobe istotam.

A. TSCHINKEL na za

svoje izvrstne nove izdelke, kakor **kompote, marmelade, kandirano sadje**
in posebno po najnovejšem načinu izdelovano

cikorijno moko v lesenih zabojčkih.

En poizkus vam bo dokazal izvrstnost te domače robe.

Berite plakate

Največja izbira
najbolj in najcenejših

dvokoles in
šivalnih strojev

za rodbino in obrt.

Pisalni stroji. * Večletno jam-
stvo. * Vezanje poučujemo
brezplačno. * Lastna delav-
nica za poprave.

IVAN JAX in SIN
v Ljubljani, Dunajska cesta št. 17.

Karel Planinšek

Prva ljubljanska veležagalnica za kavo z električnim
obratom ter specialna trgovina za kavo in čaj v Ljubljani
samo na Dunajski cesti, nasproti kavarne „Evropa“
(postajališče cestne železnice)

priporoča vsak dan na stroj sveže žgano kavo; najfinije vrste
preizkušene zmesi po najnižjih cenah. Po pošti razpošiljam vsak dan

Naznanilo otvoritve
Prve goriške vinske kleti
13 Ljubljana, Stari trg 13.

Slavnemu občinstvu in svojim cenj. odjemalcem iz mesta in z
dežele si usoja vljudno naznaniti, da odpre **dne 15. t. m.**

vinsko klet

kjer se bodo točila dobro znana **goriška, vipavska, istrska in**
različna samo pristna vina po najnižjih cenah.

Cenj. družinam se dostavlja vsaka množina vina od 5 litrov na
prej brezplačno na dom. Večja naročila za gg. gostilničarje se dolo-
bljejo naravnost iz Gorice po znatno nižani ceni.

Za mnogobrojna naročila se priporoča s spoštovanjem

Prva goriška vinska klet
13 Ljubljana, Stari trg 13.

2014-3

Ako iščete kupca ali

hipotekarno posojilo na zemljišče ali obrt vsake vrste ali na tvornice, hiše, vi-
stavbišča, penzionate, graščine, mline, opekarne, hotele, gostilne, kmetske doma-
itd., se zaupno obrnite na staroznano podjetje

Mednarodni kupčijski kurir
(Internationaler Geschäfts-Curier)
centrala na Dunaju V/2

podružnice v Lincu, Gradcu, Celovcu, Trstu, Buda-Pešti, Brnu, Sal-
burgu, Črnovcu in Pragi.

Prve vrste strokovnjaško strogo pošteno podjetje, hiter uspeh vseskozi gotov.
Če bi Vam agajal brezplačni obisk zaradi natančnejše dometitve in ogleda
se izvolite pismeno obrniti na ravnatelja **FLORIJANA PANAGL**, ki stani-
grand hotelu „UNION“ soba št. 36 in bo v nedeljo od 8.-12. dopoldne mi-
NI agent! govoriti ž njim. NIČ procento

Išče se

bukov gozd

v vrednosti od 500.000 K naprej.

Graščine v najem se oddajo v goriški okolici:

I. 5 minut od Gorice oddaljena.
II. 30 minut od Trsta na novi železnici.
III. Proda se graščina pri Gorici.

Vse 3 v lepem kraju, najboljšem stanju

Ponudbe naj se pošiljajo gospodu

Giovanni de Pelka
v Chlopris, Primorsko.